



NUNAVUNMI
INIRNIRIT
ILIHARVIAT

COLLÈGE
DE L'ARCTIQUE
DU NUNAVUT

Alraarulimaatigut Titiqqangit

2016-2017

Tititqqat Ilulilgit

Titirat Aullaqtitauhimayut	2
Ikhivautaliup Uqauhingit	3
Ataniqpangit Uqauhingit	4
Nanminiriqutingit Qanurirningit	6
Turaarutaat, Tautuktuuyaqaataat, Aturnariyangit Hivunikhaliurutikhangillu	7
Katimayuut Aulattiyiita	9
Havaktuliqiniit Nailigiaqhimayut, Atuniingayut	10
Aullarutikhaq Sivumut Abluqta: Hivumut Abluqatigiiktugut	11
Nunavut Qauyihagtuliqiniit Ilinniarvingit: Qauyiharnianut Aturningit	13
Amiqhiningit Katimadjutigiyangit	14
NAC Ilihariaqpaallirviat Aturningit 2016-17	15
Ihuaqhaqhimayuyut Maniliqinianut Tititqqait	19

Titiraq Aullaqtitauyuq

Hikutirvia 27, 2017

Ministauyuq Kamagiyangit Nunavut Ukiuqtaqtumi Silattuqsarvik
Maligaliurvik Nunavunmi
926 Queen Elizabeth II Way
Titiqqiqivia 2410, Iqaluit, NU X0A 0H0

Aatituuqagit Minista:

Malikhugu Ilainnaanit 18 (1) haffumani Nunavut *Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvia Maligarjuanga* unalu llangani IX haffumani *Maniliqinirniagut Auladjutinga Maligaa* uumani Nunavunmi, talva turaarvigijavut pidjutigivlugit Katimayit Aulattiyunut Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvianit una 2016-2017 Alraarutigiyauyut Titiqqangit maniliqinianut amiriyauyut ukiungani nunguagut Imaruqtirvia 30, 2017 mi.

Ihumagivlugit aulattitpagatka,



Sue Ball
Himmauhiinnaqtara Ikihivautaliup Katimayiita
Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvingat

Ikhivautalip Titiqqingit



Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvinga (NAC) ikayuqpaqpaktut inikhaliurahuarnigut upalungaiyavlutik Nunavunmiunut havaaqattiaqublugin nunallaamingni maniliurahuarnigut. Uvani 2016-2017 mi, Ilihariaqpaallirvinga pigiaqtittihimayut "nutaannguqtittiyut" nanminiriyainnit aallannguqpalliyuniilirapta ublumimut. Ahinunngarialiqhuta ilinniarvigyuakhainnut ilihagtunut Nunavunmiunullu nalaumattiaqtunit. Hivumuupalliavluta turaarutainnut pinahuaqhuta nutaanik ilihautikhainit ihuariyamingniglu ilihautikhait hivullirinahuaqhugu auladjutikhainit ilitturnaqtumik havaaqattiarumaaqtunut.

Nunavut Kavamangit ilitaqhiyut aturluarnikhainnit ilihautikhainit havaatigullu pilimmakhainit hivullitigiyakhait uumani Sivumut Abluqta: Hivumuupatigiigluta Ablurluta. Katimayit malittiaqhimayut havaqatigiikhutik Nunavut Kavamanut hakugikhipkainahuaqhugit Ilihariaqpaallirvikhamit, hivituyumik ilihautiqarlutik inirniit ilihautikhait, kivgaqtuivlutik ikayurumablutik tamainnut Nunavunmi.

Alraarutimi nautkuqtlvugit Nunavut Maligautikhainit ilihautikhait, Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirviata nutaaqpianguyuq ilihautikhait hivumuurutigivlugit uumani Maligautiryangit taidjutilik Juris Doctorate of Law (JD) aullaqtivikhaat uvani 2017-18. Pigiaqtittihimajavut iliharutikhait makpiraanit qimilruqhugit ilihariaqpaallirvianit-hivituyumik, unalu ilitturnaqtut qangaraaluk havaangit, alraarunmi iniqhimavlugit nutaannguqtiaqhugit Inuit Iliharutikhait ilihautaa unalu Uqaqtunirmut Numiktittunirmullu iliharutikhait. Taimaattaq, hamna Uqaqtunirmut Numiktittunirmullu taimaa iliharutiaqhutik malrurnik-ukiukhaat inirutaat ilitaridjutikhainit unalu kingulliqpaangat ukiunga, ilitaridjutikhainit iliharutaanit.

Hamna Nunavut angikliktipalliangani, hakugikhipkaigiaqatavut pilimmakhainianut maliktakhavut ilihautigut nakuuqpiadjutaat. Hamna nutaaqpianguyuq Makigiaqta Inuit Pilimmakhainirmut Kuapuriisangit, hivulliriyait uumani Nunavut Tunngavik Timigutit (NTI), ikayurniarait iliharutikhait ayuinnikhait pivallianikkut Nunavut Inuinnut ayuiqpaalliqublugit havaatikhainin.

Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvingat huli havaqatigihimmaarumayangit NTI-tkut pivalliyaamingni ilihautikhait piyumagaikpat.

Pivalliyumayavut nutaakhamik inikhautikhamaat havaktikhainit ilihautikhainiglu ilihagtut havaktigillu. Naaguriyaqquq tamainnut Nunavunmiunut pulaaqattarlutik nunaqatigiingmiunit ilihagaqpaallirvingat, nunalingnit ilihariaqpaallirviatalu inuuhuktut iliharviangit ilittuqhi-igiangani amihuuyut quvianaqtumik inikhautikhait tunihimayuyut.

Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvingat hivumuurutigiyangit havaqatigiyaami amihuuyut parnautigiyaqquq turaaqhiinahuarlugit amigaittunik ilihautikhait angmaumayut Inuinnainut, nanminiriyangit Inuit, aimavingmit. Abluqatigiikhuta atauttimut, hapkuat angmaumavikhait inikhautikhangit ikayuutaulluarniarmangaat kivgaqtuivikhait havaatigut Inuinnainut uvani titiraiiqhimayuyuq Nakataq 23 uvani Nunavut Angirutaaniittuni.

2017-2018 nguqtumi quvianaqhiyuummirniaqtuq tamainnut.

Sue Ball,
Himmauhiinnaqtuq Ikhivautalik Katimayiita

Ataniryuangat Uqauhiingit



Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvinga arlingnaqtumik akiharnaqtuqaqtuq: Kivgaqtiuyavut angitqiyaanit nunalla-anga Kanatami mikitqiyuugaluaqtuq inungnut amihuuningit.

Ihumaliuqpakhutik hivituyumik, turaarivakhugit ilihautikhait ilihaqtunut ilihariaqpaallirvingnit, iliharviit aimavingnilu havaqatigiikhuta nunalingnit parnautainit uuminngalu: kavamait, maniliurahuangittunut nunallaanillu ilagiiktunut, ilihariaqpaallirvingit, nanminiqutilgit, havaakhaqhiuqtunut katudjiqatigiingnillu. Amihuuyut ikayuqhimalluaqtut, aktu-umivagaqqt nutaannguqpalliyunit piyumayulluaqpagaat Nunavutiu’p angikliyummiqtunit maniliurahuarnikkut.

Uvani 2016-17 mi, hivumuurutigiyavut ihuaqhainahuaqhugit aallannguqtiqattaqtumik ilihautikhait, qauyiharnianillu, iliharviillu, taimaa nakuuqpiqatmumik inuuhittiarnaqtumik tautungnaqhuni.

Nuqtiqattaqhugit iliharutikhait ilaliutigiyait: **Inuit Ilihautikhait**; una **Uqaqtiunirmut Numiktittiniunirmut Ilihautikhaq** unalu Maligautikhait iliharutikhait; unalu **Inuliqiniqnut Havakti** ilihautingit ilitaridjutikhait. Angikliktiqtavullu hilataanit ukunanngat **Nunavut Kavamangit (GN)** aahiillu **turaariangani amihuuyut uqauhikkut ilihautikhainit**.

NAC ilahimayangit Maligautikhainit ilihautikhait taidjutilik **Juris Doctorate Maligautikkut Ilihautikhaq** ukunanngat **Ilinniarvigyuangat Saskatchewanmi** aktu-umiyaamingnit piyumalluaqpagaat luijait, ikayuqhugillu inikhautikhangit uumani iqqaqtuiniirnut Nunavunmiunut. Havaarivlugulu aippaanganianit angikligutaanit, una **Inuhaannuanut Nutaqqiurnikkut Ilihautikhait** iliharutikhait tadsa ilihaqhimayut **Iqaluktuuttiami**.

Uvani 2016-17, **Kivalliq** ilihariaqpaallirvingani, ilihautimingnit iniqhimayangit **amigait-piaqtumik ilihaqtunut** uvani Arviat, Qamanittuaq Kangiqhirmilu. Nunaqatigiiktumi nanminiqatqunit tunihimayut arlingnaqtumik **\$12,000 manikhainit aittuuhikhainit** – niruaqhiyangit inuuhittiarnaqtumik NAC ilihaqtunut. Una nutaanguyuq **Ivvavik Nutaqqiqivingit** ikayurniarait nutaqqanut inuit pitquhiriyainit ilihautikhait piliri-akhangillu uumani Inuinnait Uqauhirmingnut.

Hapumminahuarnikkut quviahuutigivlugulu pitquhiqqut, **Piqqusilirivvik** iliaqtamingnit iniqhimayangit **18 iliaqtunut** uvani 2017 mi. Quvianaqtumik tautuktungnaqtut ilaliutigiyangit **algamingnut iliaqhutik** uuminngat anguniaqhutik **Iglulingmut**, taimaa inirnikhait ikayuqhimavlutik iliaqtunut ilihautikhainit pitquhirnikkut maligautainit aiviqhiuqhutik piruvlugillu.

Tiliuqhimavlutik upaguminaqtumik Inuit pitquhirnigun, arvinilik malruk **Hanauyarnikkut Havigalingniglu havakpagait** iliaqtut ilauhimayayut qunniapkaivlutik havaamingnit uvani L.A. Pai qunniarviannit Aatuvami. **Anne Qammaniq-Hellwig** akihimayuyq uumani **BMO Art 1st!** nunaryualimaat akihaqtittiyunit nanminiriyanga pitquhirnigut 'qaruriit' niaqurmianit.

Ilitturnianut Naunaiyayut Kanatami, Nunavut qauyimayayuyq qilanaaqtumik anginiqhauvluni inugiakhivluni amihuunianut Kanatami, puqtuhiliqhuni uumani 12% uvanngat 2011 mit-16 mut. Taimaa hivituyumik tunihivlutik inikhaliurnikkut ilihautikhainit tunngavikhait iniliuqtaaqhimayumi, upalungairnaqhuni nutaakhamik iliharutikhainit, qauyiharnikhainit, qauyinahuarnikhait iliharutikhangillu. Upalungaiqhimanuaqtugut hivunikhautikhavut piyumayainnit Nunavunmi.



Joe Adla Kunuk, Ataniryuangat
Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvia

Timiutingit Tukiliutingit

Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvingat kavamatigut kivgaqiuvlutik tukiqaqtuq uvani Ilangani IX haffumani *Maniliqinirnut Aulattiningit Maligaaq* uumani Nunavut, ilagiyauyut tallimauyuni aviktuqhimanianit kuapuriisanit haffumani Nunavut Kavamaita. Una Ilihariaqpaallirvinga maligaaqtigut piyunnataat piyauhimavluni hamangat *Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvinga Maligaaq*.

Hamna Ilihariaqpaallirviata'p aulattittiningit kamagiyangillu (O & M) maningit amiriyangit (Angiyut Atugauniarnikhait) niruaqtauhimayuyut uvani Maligaliurvingmi. Una Ilihariaqpaallirvingat anginiqhailluangit maningit niruaqtauhimavlutik ilagivluniuk Maniliqinirnut Havagviata'p anginiqhautilluangit maningit.

Una Ilihariaqpaallirvinga iliharviutuuvluni inikhaqaqhutik angayukhiit iliharviinnit Nunavunmi turaaqhivakhutik inirniit ilihautainit ilihaffaarutiniglu ahiittut, ilaumlutik tahapkuat ilinniaryigyuanganit uuktuutigiyainnit ilihautikhait, unalu atugakhaillu ilinniaryigyuangat uuktuutingit atiliuqpaqtut titiraqtaaqhimayut ilihautingit uuktuutingit. Pingahunit avikturrianit ilihariaqpaallirviqaqhutik iluani Iqaluktuuttiaq, Kangiqhiniq Iqaluinmilu. Tamaita nunaliit iluani Nunavunmi Nunalik Iliharviqaqhutik. Uvani Qiqailruq 2016 mi, Ilihariaqpaallirvinga matuiqhimavlugit angmaqtigut nutaq Iqaluktuuttiaq iliaqtunut nayurvikhait.

Una Nunavut Qauyihaqtiit Igluryuangat (NRI), ilagiyavvluniuk Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvingat qitqaniittunilu qauyiharviuvluni kivgaqiuuyuk Nunavut Kavaminut. Una NRI atuqtittivaktut qauyiharnikkut Nunavunmi. NRI kamagivagaat laisikhaqhiuqtunut qauyihaqtuqtunut uumani aanniarnairutikkut, ilitquhirnikkut, inuuhirnikkut qauyihaqtuq maliktangit, maligiaqaqhutik maligautaanit Nunavuti'p *Qauyiharnikkut Maligaaq*.

Piqqusilirivvik nanminiriyangit Inuit Pitquhirnikkut Iliharviuyuk Kangiqtugaapingmi atuliqakhutik qaritauyalinikkut ilihautikhait uvani Qamanittuaq Iglulingmilu. Malittiaqhutik tigumiaqtauliquivlutik turaaqtikhainut Inuit pitquhiriyainnit qauyimayangillu, ilihaqhimayut Inuit uqauhianut malittiaqhugit hivunikhautikhaat Inuit Qaujimaqatuqangit.

Sanatuliqsarvik, una Nunavut Igluqpaliuqarvikhanut uvani Kangiqhinirmi Nunavuti'p hivullirivluniuk ayuinnikhainut igluqpaliurnikkut iliharvingit. Una iliharvinga ilihautivagaat ayuiqhalihaaqtunut, ayuiqhimmarnikkut ilihautikhait ilihautivlugit havaktit ayuiqhaqvlugit.

Turaarutiniq, Tautukhimaniq, Ukpiriniit Hivunikhautingillu

Turaarutivut

Hakugikhiqublugit inuit nunaliillu Nunavunmi pitaqaqtittinigut akuniit atugauyungnaqtunit iliharningnit Nunavunmiuttanut inirniit ihuariyamingnit iliharutikhait tunihinahuarlugillu nakuuqpiqatmik pidjariktumik havaktarutikhainit iliharutikhait pivalliahimayut ilaqaqtunit parnautigiyavut tamainnut Ukiuqtaqtumi, ikayuutikhamaallu Inuit pitquhiriyainnit qaujimajatuqangit uumanilu ahinit nunaanit qauyiharnianut inikhaliurutikhaat.

Tautukhimayavut

Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvinga uuktuqhimaagtut nakuuniqpaangulutik upaktauhimaaqhimallutik Nunavunmiunut upaktauymayut haavitikhamik pitquhiit atuqtaulluaqtangit iliharutikhait puqtuhimainnarlutik nunarjualimaanit maligautainit. Pivallianikkut uqauhirnut pitquhirnikkunillu, iliaqtavut iniqhimayangit iliharnianit harimagihimayakhaat inikhaqarlutik Nunavunmi ublumimut aqagunmullu.

Ukpiriyavut

Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvinga hanavakpakhutik ilihaiyit iliaqtullu. Harimagiyavut aturnaqtumik iniqarapta iliaqtittinikkut ikaarutaugapta Nunavunmi ingilraarnimingnit, ublumimut aqagunmullu.



Ukpiqpiqatavut iliaqtuuqutivut hatquilimaittaqqut inikhittinahuarlugit ilihautimingnit imailuqhuta:

- Iqatautivlugit akhuuqtiqlugillu iliaqtuvut aadjigiiqutigiinnittunik ilihariaqtut atuqtakhainit
- Ikayuutikhainit ilitaqhiilutik ilihariaqtun uumani ilitquqhiqarmata ilihattiaqhi-maqublugit ilihautit inuuhittiarminnit, naittumik ilihautikhainit avatikhaat, ikayuqhimainnarlugillu piyumayainnit
- Iqatauvaglugillu Inuit pitquhirnigut qaujimajatuqangillu iliaqtamingnit

Ukpiqpiqahimayaqqut inuuttiarnaqtumik ayurnaittumik iliaqtut havaqatigiitti-aqtuniglu avatikhait imailuqlutit:

- Tunihilugit ihuaqpiqatmik ilihautikhait aturnaqtumik kiuvikhainit hivituyumik aallatqiinguyut iliaqtut
- Ikayuutikhait tunihimalugit ilitturnaqtut iliaqtut amihuuyut aallatqiiit inungnut ikayuqhimallugillu iliaqtut nakuuqpiqatmik inikhaliuqhimallugit tamainnut inuudjuhiannut, havaktiuvlutik, nunaqatigiingmiunit, ikayuinnaqhimayut, ilagiiktunullu, angayuqaanguyut,
- Aulapkainahuarlugit aktuqhimalluta Ilihariaqpaallirvingat hivunikhautikhangit tutqittiarnaqtumik maligautaanit, ukunannat ikayuutikhait uumani Nunavut Qauyihaqturnigut Ilihautaanit aulapkainahuarlugillu puqtuhiyumik qauyiharnianut maligautainit.

Ukpiqiaqtaqut hakugiktumik katiliunirnut nunaliinnut kivgaqtuiyaqut imailuqhuta:

- Atuqhimmaarlugit nunalingni-kigliita turaarvikhait ukpiruhuutait ilihautikhait
- Ukpiqhimmayavut himmauhikhanut ilauqattaunirnullu nunaliit ilitarihimalugillu nunalipta maligautait aulapkainahuarlugit ilihautikhait hivulliriyangit Iliharuaqpaallirvingat

Ukpiqiaqtaqut parnautigiyavut imailuqhuta:

- Piqatigiinnarlugit aallat ilihariaqpaallirvingat timiuyunullu ikayuinnarlugit hivituyumik aallatqiinit ilihautikhait ikayuutikhangillu inungnut Nunavunmi.

Hivunikhautikhavut

Hivunikhautikhavut kivgaqtuiyaqut maliktakhait aulapkainahuarlugit ilihautikhainit ilinniarvigyuanut malittiaqhimayangit Inuit pitquhingit, ukpiruhuutingit qaujimajatuqangillu.

Nunavut Ukiuqtaqtumi Iliharuaqpaallirvinga ilauqattautigiyangit ilinniarvigyuanat taimaa:

- Pittiaqhutik anniruhukhutiglu Inuit uqauhingit pitquhingillu
- Ilautittivaktut inirnikhat piqatigiinginnaqhutik Iliharuaqpaallirvingat inuudjuhianit
- Pivalliqittinahuaqhutik kangiqhidjutaanut Inuit pitquhirnut uqauhirnullu
- Ukpiqhugit iliaqtunu'p katilvianut ilagiiktunut nunalingnilu
- Upalungaiyaqhugit iliaqtunut tutqittiarnaqtumik havaakhait inuuttiarnaqtuniglu inuuhikhait
- Iniliuqhutik inuuhittiarnaqtumik iliaqtunut hivulliriyakhait ikayuqhimavlugit hakugiktumik pittiaruaqtumik ilauqattautikhait ikayuutikhangit
- Pivallaaqhutik ilihautikhait inuuttiarnaqtumik inuuhikhait-nutaannguqtumik qauyivikhangit, ilagivluniuk tamatkiqhimayakhaat inungnut timigut-ihumagut-inuuhirngillu
- Akhuurahuarlugit nanminianut, ayuinninginnut, ilihautikhainiglu pivallianikkut iliaqtunut havaktiitalu
- Ilauqattautilugit iliaqtut upautinnaqtumik ilauqattautinikhait tamainnut iliaqtunut ihivriqtangillu
- Pidjarikhipkainahuarlugit iliaqtamingnit iniqhimayangit aktuuminahuariangani nunaryualimaat maligautainnit

Katimayiit Aulattitiyiit

Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvingat kamagiva-gaat ukunanngat Katimayiit Aulattitiyiita uvunga Ministauyuq kamagiyakhaat Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvingat. Hamna Katimayiit Aulattitiyiit ihumaliuqpaagaat atuagakhait ihumagivlugillu aulattit-tinianut haffumani Ilihariaqpaallirvingat, ilagivluniuk Nunavut Qauyiharvik Iliharvigyuangat.

Hamna Katimayiit piyumalluaqtangit hivullitikhamaat uvunga Ministanut ilihautikhainit piliriakhangillu aulapkaqhimayuyut uumani Ministanut, pidjarikhi-nahuarlugillu tamainnut ukiungat alraarutaanut naunaitkuhanit maningit akiliakhait haffumani Ilihari-aqpaallirvingat upalunaiqhimayukhat, tunihiyukhat maningit nalunaitkutingit uvunga Ministanut ilali-utigiyakhaanlu Ilangani IX haffumani *Maniliqinirnut Aulattitiyangit Maligautaanit* Nunavunmi.



NAC Katimayiit Aulattitiyiit, Haumingnit Taliqpingnut: Larry Nalungiaq, Sue Ball, unalu Susie Evyagotailak. Brendan Peterson, unalu Elizabeth Ryan (katimayiingugaluaqtut).

Tadja Katimayiyut Katimayiit Aulattitiyiitkunnit:

QITIRMIUT AVIKTUQHIMANIANI

Inuittuq
Iqaluktuuttiaq

Mrs. Susie Evyagotailak
Kugluktuk
Nutqaqtukhauyuq: 25 Qiqailruq 2019

KIVALLIQ AVIKTUQHIMANIANI

Ms. Susan Ball
Arviat
Nutqaqtukhauyuq: 11 Iidjirurvia 2019

Mr. Christopher Eccles
Rankin Inlet
Nutqaqtukhauyuq: 19 Ubluqtuhinia 2020

QIKIQTAAALUK AVIKTUQHIMANIANI

Inuittuq
Iqaluit

Rhoda Ungalaq
Iqaluit
Nutqaqtukhauyuq: 24 Ubluqtuhinia 2019

ILIIHAQTUQ HAVAKTIITALU KIVGAQTUIYUT

Larry Nalungiaq, Ilihaqtunut Kivgaqtuiyuq
Kugaaruk
Inikhaat umiktukhaq: 11 Iidjirurvia 2018 mi

Dawn Archambault, Havaktunut Kivgaqtuiyuq
Iqaluktuuttiaq
Nutqaqtukhauyuq: 23 Qiqailruq 2019

INIQAQTITAUUYUQ, NIRUALIMAITTUQ

Joe Adla Kunuk, Atanilluangat
Iniqaqtitauyuq, Nirualimaittuq
Iqaluit

Havaktuliqiniit Nailigiaqhimayut, Atuniingayut

	Tamaat Inigiyaayut*				Nunavut Inuit	
	Tamaat Inigiyaayut	Atiliuqata-uhimayut	Hava-aqaqtut	% Piyauy-ungnaqtut	Hava-aqaqtun	% IEP**
Ataniqarvingmi	2	-	2	100 %	1	50 %
Angayukhiit Aulattittiyiit	7	2	5	71 %	2	40 %
Qitqani Aulattittiyiit	27	5	22	81 %	8	36 %
Qauyimayugyuat	126.1	42.6	83.5	66 %	36	43 %
Qauyimayugyuaqpalliyut	22.5	2.5	20	89 %	14	70 %
Titiravikkut Ikayuqtut	46	9	37	80 %	34	92 %
TAMAITA PILIRIVIIT HAVAKTULIQINIIT	230.6	61.1	169.5	74 %	95	56 %
NAILIGIAQHIMAYUT, NUNALIKTIGUT						
Ikpiarjuk	1	-	1	100 %	1	100 %
Kinnigait	1	-	1	100 %	1	100 %
Kangiqtugaapik	16	5	11	69 %	8	73 %
Ausuittuq	1	-	1	100 %	1	100 %
Sanirajak	1	-	1	100 %	1	100 %
Iglolik	4	-	4	100 %	3	75 %
Iqaluit	100.1	22.6	77.5	77 %	36	46 %
Kimmirut	2	1	1	50 %	1	100 %
Pangnirtung	2	1	1	50 %	1	100 %
Mittimatalik	2	1	1	50 %	1	100 %
Qikiqtarjuaq	1	-	1	100 %	1	100 %
Qausuittuq	1	-	1	100 %	-	0 %
Sanikiluaq	2	1	1	50 %	-	0 %
Arviat	17	9	8	47 %	7	88 %
Qamanittuaq	3	1	2	67 %	2	100 %
Igluligaarjuk	1	-	1	100 %	-	0 %
Salliq	1	-	1	100 %	1	100 %
Naujaat	1	-	1	100 %	1	100 %
Kangiqhiniq	45.5	9.5	36	79 %	21	58 %
Tikirarjuaq	1	1	-	0 %	-	0 %
Iqaluktuuttiaq	20	8	12	60 %	5	42 %
Uqhuqtuq	2	1	1	50 %	1	100 %
Kugaaruk	2	-	2	100 %	1	50 %
Qurluqtuq	1	-	1	100 %	1	100 %
Talurjuaq	2	-	2	100 %	-	0 %
TAMAITA NUNALIIT	230.6	61.1	169.5	74 %	95	56 %
HAVAKTULIQINIIT NAILIGIAQHIMAYUT, IQALUNGMI AVIKTUQHIMANINGNILU						
Iqaluit	100.1	22.6	77.5	77 %	36	46 %
Aahiit nunaliit	130.5	38.5	92	70 %	59	64 %
TAMAITA	230.6	61.1	169.5	74 %	95	56 %

* uvunga Imaruqtirvia 30, 2017.

** IEP tukiqaqhuni Inuit Havaktuliqinirnut pusaatigut illirihimayayut inikhaat.

Attattarutikhait Sivumut Abluqta: Hivumuuqatigiigluta Abluqta

Kavamakput malittiaqhimayangit kamagittiarniita hitamauyut aturnariyakhait pidjarikhiyaamingnit hivumuuqatigiigluta abluqta atauttimut pinahuarlugillu Nunavut nakuutqiyaulirluni inittiavauluni nutaqqatim-nun inngutaptingnullu.

- Nanminirilugit-annauyumaniqarniq hapirnaittumik ukunanngat iliharnikkut pilimmakharniitigullu
- Qanuringgittiarnikkut ilagiiktunut ukunanngat hakugiktumik ayuqhaittumik nunalit
- Maniliuruarnikkut angiklikirlugit kamagiyakhaat pivallianikkut tamainnut maniliuruhrnit
- Nakuuyumik kavamaqarniq ukunanngat hilatuyumik aturluta nunaup piqutainnit

Tahapkuat atulluarnariyuyut ilaqaqtun huliyaakhait naahuriyuyut angivyaktumik hatqiiyakhait uvani Hitamaat Maligaliuqtiit Katimaliqqata.

2013-2017 Ilihariaqtut Qaffiuningit

Ilihaffaariaqtut qaffiuningit atangmata qaffiuningit akihautingit uumani manngit ikayuutikhait maniliuruarnikkullu. Malikhugit kavamaryuanit nunallaanillu manngit angmaumagaang, ilihariaqtut taimaa hakuiqaktut qaffiuyut ilihariaqtukhaugaluit havakpallialirmata.

Atauhiq – tallimaat avvauntingit tamatkiumavangmat maniliakhait tamainnut Ukiuqtaqtum Ilihariaqpaallirvingat iliharutikhait ahinit maniqqaitauyuktun. Ilavaalliqtauvaktut ahinit maniqqaitauyut hungmangaat ilavallialiqpaktut ilihariaruminiit. Ilihariarumayut uumani Inirniit Ilihariaqpaallirniit katakpallaaghuni quliuligtut alraagut ilihiaqtut ikayuqtaunnginnamik maniktigtut.

2013-2017 UBLUQ TAMAAT ILIHARIAYUKTUT ILIHARIAQPAALLIRVIANNIT

	2013	2014	2015	2016	2017
AVIKTUQHIMAYUMI					
KIVALLIQ	272	288	306	335	312
QITIRMIUT	112	159	143	208	153
NUNATTA	910	827	877	843	764
TAMAAT ILIHARIAQ PAALLIRVINGANIT	1 294	1 274	1 326	1 386	1 229

2013-2017 UBLUQ TAMAAT ILIHARIAYUKTUT PILIRIVVIANNIT

	2013	2014	2015	2016	2017
MAKPIRAALIQINIIT	107	73	115	62	134
ILIHARIAQPAALLIRVIGJUANGANI PARNAUTIGIYUT	265	267	226	55	69
SANATULIQSARVIK	162	119	158	198	147
NAAHAUTITAARNAQTUT PIVALLIQTITTINIIT	537	429	571	760	656
HAVAANUT PIVALLIQTITTINIIT	163	298	242	279	176
NANMININGIT PIVALLIQTITTINIIT	60	88	14	32	47
TAMAAT ILIHARIARVIIT	1 294	1 274	1 326	1 386	1 229

Ilihaqtunut Ilauhimaningit

Una Ilihariaqpaallirvingat huli naahurivaktut inikhali-urahuaqtut ihuarnirmik ilihaqtunut ikayuutikhait, ilagivluniuk ilihaqtunut aimavikhait, hulilukkaarutikhangit hulidjuhiit, inuuhittiarnikhainit ikayuutikhait niqikhainiglu.

Nunguanit iliharutikhainut alraarunmi, ilihaqtunut nalunaiqhiivakhugit qauyiharnikhainnut. Ikaarnianut nunguanit iliharutinut alraarutaata unalu ilihaqtunut qauyihahimaningit, kinguvaqhimavaktut iliharutaanut alraarunmi ilagivluniuk qauyiharningit kiuviniit uvani Alraarunmi Titiiqqainit. Uvani Alraarunmi Titiiqqait ilaliutilgit kiuviniit haffumanit 2015-16 iliharutainit alraarunmi iliaqtut qauhiyarningit.

2015-2016 Ilihaqtunut Qauyiharningit Kiudjuhiit

Ilihaqtunut iniqhimayangit iliharutaanit hamanggat 2015-16 iliharutaanit alraarutaat qauyihaqtauhimayayut auyami 2017 mi. Uvani 2016 mi, tamaat 313

ilihaqtamingnit iniqhimayayut – una 17% ilagiyayut aippaanganianit alraarutaanit. Haffumani 313 iniqtiqhimayut, 114 kiuhimayangit qauyiharningit – tautungnaqhuni uumani 36% haffumani iliaqtamingnit iniqtiqhimayangit amihuuningit. Tahapkuat qauyihahimaningit, 93% Inuinnauvlutik.

Qauyihartiniit Qauyiyayut

Ilihaqtamingnit Iniqtiqhimayut huli naammagiyauvluni Ilihariaqpaallirvinganit, kiuviniit amigaitqiyayuyq aippaanganianit. Tahapkuat qauyiyayut 96% naammagiyauvlutik iliaqtun iliautiniagut, 92% naammakpiaqtumik ayurnaittumik ilitturvikhamik nanihivlutik unalu 97% uqaqhimayut upakta-uqunnaqtangit NAC munngaulutik ahinut.

Alraarup tungaanit iniqhiqqaahutik, 49% hava-akhaqaliqhutit, 9% ilaaniinnagut havayuktun unalu 1% nanminiqutimingnit havakhutik – unalu ilagiyangit 7% aulanngittut iliharumayut. 43% havaaqaliqhutik Nunavut Kavamanut unalu 12% havaaqaliqhutik Inuit – nanminiriyaanit uuktuqhimmahutik.

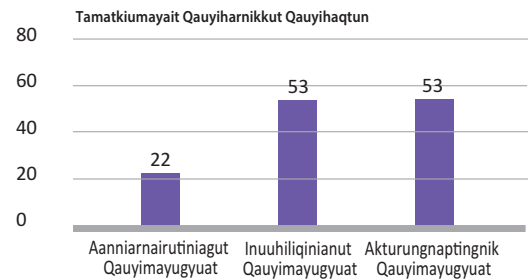


Nunavut Qauyiharningit Igluryuangit: Qauyiharniit Puigurnaittut

Una Nunavut Qauyiharniit Igluryuangat kamagivak-tangit tunihivlutik qauyiharnikhainnut qauyihauqtut iluani Nunavut Nunataarvingat malikhugit uumani Nunavutiup *Qauyimayuryuat Maligaanit*. NRI Qauyimayuryuat laisikhait atuqtakharialik qauyiharnikhanut iluani inuuhirnikkut, akturakhanit/nunaminngaaktunik, anniarnairutikkut qauyihauqtut maliktakhait, unaunngittuq uumayunit qauyiharningit (laisikhait amiriyayut uumani Avatiliqiyit Havagvianit), uumin-galuuniit inuturiminiit ittarnittaliqiniit qauyihaiyut (laisingit amiriyayut ukunanngat Pitquhiliqiyit). NRI qauyiharningit laisikhait pitaaqtut 60% qauyihauqtunit Nunavunmi.

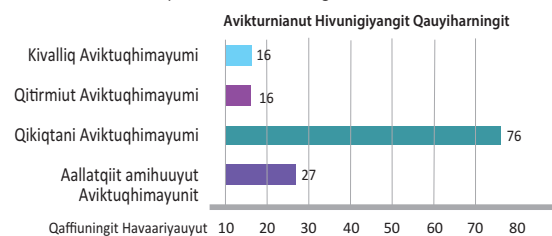
Una Nunavut Qauyihauqtiit Igluryuangat makpiraali-uqhimayut alraarulimaanmi atiliuqhimayut laisilingnit qauyiharningit iluani Nunavunmi. Hivullit makpiraali-uqtauhimayut qaritauyakkut pivigiinnarialik uvani www.nri.nu.ca, uvaniluuniit www.arcticcollege.ca. 2016 naahaiyangit titraqhimaniaqtuq uvani 2017 mi.

128 Qauyihauqtut Havaangit Nunavunmi

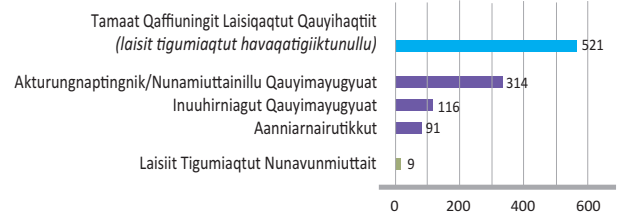


Qauyimayuryuat Qauyihauqtut Laisikhait Titiraqtauhimayut ukunanngat NRI nit 2016 mi

(Ubluqtuhinia 01, 2016 uvunga Ubluirvia 31, 2016)



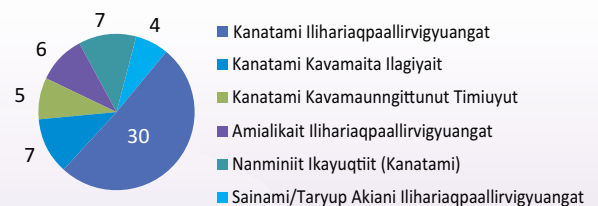
Qaffuningit Laisiqtaqtunut Qauyihauqtiit



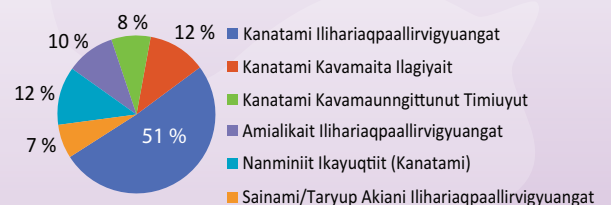
2016 HULIDJUHIIT NAAHAUTINGILLU

128	Qauyihauqtut Havaangit Nunavunmi
22	Aanniarnairutiniagut Qauyihauqtut Havaangit
53	Inuuhiliqinianut Qauyimayuryuat Qauyihauqtut Havaangit
53	Akturungnaptingnik Qauyimayuryuat Qauyihauqtut Havaangit
16	Kivalliq Aviktuqhimayumi
16	Qitirmiut Aviktuqhimayumi
76	Qikiqtani Aviktuqhimayumi
20	Aallatqit amihuuyut Aviktuqhimayunit
521	Tamaat Laisiqtaqtulingnit Qauyihauqtiit
91	Aanniarnairutiniagut
116	Inuuhiliqinianut Qauyimayuryuat
314	Akturungnaptingnik Qauyimayuryuat
9	Laisit Tigumiaqtut Nunavunmiuttait
59	Igluqpalgiit Timiuyullu
30	Kanatami Ilihariaqpaallirvigyuangat
7	Kanatami Kavamaita Ilagiyait
5	Kanatami Kavamaunngittunut Timiuyut
6	Amialikait Ilihariaqpaallirvigyuangat
7	Nanminiit Ikayuqtiit (Kanatami)
4	Sainami/Taryup Akiani Ilihariaqpaallirvigyuangat

Laisiqtaqtut Igluqpalgiit Timiuyullu (59 tamatkiumayut)



Katudjiqatigiinguyut 2016 mi Laisingit Tigumiaqtut



Aulattiyiit Niplautiginingit

2016 -17 alraarunmi atuqtumi nalunaittuq angmau-mavikhaliuvluni Ilihariaqpaallirvingat ukunannat nutaanguyut piliriakhait parnautigiivlutik tamainnut amihuuyut ilihautikkut inikhaanit.

Una Ilihariaqpaallirvingat aallannguqtiqhimayangit uvani 2016-17 inikhautigut turaaqhimavagaat haffu-mani Inuit Iliharvikhaq Nakuuqpiqatmik ilihautikhait uumani ihumagivluniuk Uqaqtiunirnut/Numiktittinir-nut unalu Inuit Ilihautikhait angiqtauhimavluni uumani Katimayit Aulattitiningit.

Alraarunmi atuqtumi, Ilihariaqpaallirvingat ilagivluniuk hakugikhipkaivlutik parnautikhainit hivumuuqhutik ihuaqtumik turaarvikhait uumani ilihaffaarnianut ilihautikhait. Tahapkuat ilaliutiyait parnautigivlugit uumani Algonquin Ilihariaqpaallirvingat, Ilihariaqpaal-lirvigyungat Saskatchewan, unalu Kalaallit Kavamaita. Hapkuanguyut parnautigiyangit inikhautilluaqtavut ilagiyuummiriangani inikhautikhait Nunavunmiut hivunikhaanit.

Una ukiunganit hivuani amihunit aallatqiinit pivikhalgit hamna Ilihariaqpaallirvingat turaaqhimaniaqtangit, uuminngat:

- Ilaginahuaqtangit uumani Piqqusilirivvik ilihautikhait aallanut nunaliit
- Aktuuminahuaqtavut Nunavunmiut aahiillu ilautquivlugit Ilihariaqpaallirvimnut Turaarvikhanut Uuktuutingit
- Kiuvlugit puqtuhyumik piyumayaulluaqtangit ayuit-tunut igluqpaqarviliurahuarnigut pilimmakhimayunut
- Anglikhimalugillu Avatainnut Qauyiharnikkut Ilihautaanit



NAC Ilihariaqpaallirvingat Puigulaittait 2016-17

Nunatta Ilihariaqpaallirvingat

Uqauhirnikkut Pitquhirnikkullu

Piqqusilirivvik

Tammaqtailinahuaqhugit Inuit pitquhingit uqauhingillu naammagiyauyuq quyagiyaqut hakugikpiaqtumik hivuliqtuyut havaqatigiittiaqhutik. Ilihaqtut ilihaqhimayut tautukhutik havakhutik pitquhiriyamingnit Inuit niqitigut, aullaqhutik Iglulingmut aiviqhiuqhutik inirnikhait ikayuqhugit qanuq piruyakhaat ayuiqhivlutik ilihaqtunut. Iniqhimayangit taimaa ilihaqtut utiffaaqhutik niqingit piruqhimagut niqhiuqhugit nunaqatigiingmiunit. Tamaat 18 nit ilihaqtut iniqhimayangit 2017 mi.



Piqqusilirivvik ilihariaqpaallirvingat malittiaqhugit hivunikhaliurutikhait uumani Inuit Qaujimagatuqangit.

Uqauhirniq

Uqauhiqtigut ilihautihimagut huli atuqhimmataqtangit ilihaqtunut ayuittaariamingnit Iqaluit, Kangiqhiniq Iqaluktuuttiamilu, manngit ikayuqtauvakhutik uvannat Pitquhiliqiyiit Pilirivvingat. Kinguani, GN ilihaqhimavlutik angiklikhimayauyut, ilagiyangit Nunavut Kavamaliqiyiit turaaqhimavlutik Inuit Uqauhingit Inikhaliurutikhait manngit NAC mut tunihivlutik. Ilihariaqpaallirvik havaqatigivlugit Pirurvik ilihaqhugit GN havaktiita ikayurahuqhugit maligautaanit titiraqhimayut uumani *Inuit Uqauhikkut Hapummivikhaat Maligaaq* (ILPA) unalu *Ilitariyauhimayut Uqauhingit Maligaaq* (OLA), ayuiryuummiriangat uqauhikkut ayuinningit Nunavunmiunut.

Inutiqait Havagvingmi

Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvik quviahukpi-aqtut tunngahuktittivluniuk Inutuqak Havagviani havaktuq. Lew Philip havaqatiginiyaqtangit ilihaqtunut havaktingillu uvani ukiakhami 2017 mi.

Piliriakhait

Inuit Ilihautiyut

Ilinniaqtiit naammakpiaqtumik nutaannguqtihimagangit ilihautikhait titiqqangit, ikayuqtauvlutik ayuittumik ikayuqtinit. Inuit Ilihautikhat Ilitaridjutingit piliriakhaq huli ikayuutauniaqtangit ilihaqtunut inikhaliurutikhait qauyihariami pitquhiqtigut, uqauhiqtigut, pitquhituqaitigut ublumimut hulidjuhiit Inuinnut.

Uqaqtunirnut/Numiktittinirnullu

Hivituyumik havaangit havakhimaaqhutik nutaannguqtihugit ilihautikhait makpiraaangit Uqaqtunirnut/Numiktittinirnullu Piliriakhaq Maligautikhangillu ilihautikhait, ikayuqtauvakhutik hamannat Inuit Uqauhikkut Inikhaliurutikhait manngit. Uvani 2017 mi, hitamat ilihaqtut iniqhimayangit Ilitaridjutiqaqhutik uumani Uqaqtunirnut/Numiktittinirnullu piliriakhaq.

Pinghuat alraarunmi Uqaqtunirnut/Numiktittinirnit Piliriakhaq ilihaqtakhait ilahimayauyut piliriakhaq malikhugu hamna Inuit Uqauhikkut Inikhaliurutikhait manngit. Ukiunga 1 unalu 2 ilihaffaarnariaqhuni tuglianit piffaarnarmiyut.



Uqaqtunirnut/Numiktittiniq Iliharvingat

Hanauyarnikkut Havigalingnit havaangit Ilihautingit

Niplautigiyauyut ukunani Pivalliyuliyiqikkut Ingilra-yuliyiqitkullu unalu Pitquhiliqiyiit inikhaliurahuagtangit nalunaiyaiyut; nalunaiqiivlutik inikhaat pivallianikhainut hanauyarnikhainut ilihautikhaq/iliharvikhaq.

Tamainnut nakuuqpiarningit; arvinilik ilihagtut iniqhimayangit ilihautimingnit; unalu arvinilik malruk ilihagtut nalunaiqtauhimayut nunaryualimaanit qunniagtittinikkut uumani 'Aggakta sanajangit' ('Hanayauhimagut Algavut') Aatuvami. Anne Qammaniq-Hellwig akihimagit BMO Hanauyarniq Hivulliyuq! Nunaryualimaanmi akiharahuagtut uumani pitquhiriyamingnit 'qaruriit' niaqurmiat.

Inuhaat Nutaqqiurnikkut Ilihautiyut (ECE)

Pilluarumayangit haffumani ECE ilihautikhait ilava-alliqhimayuq. Atiliurnikkut ilitaridjutaanit iniqhimayangit titiqqangillu tunihimaguyut amihunut nunaliit Nunavunmi. Iqalungmi Mittimatalingmilu qaffiuyungnaqhiyut 25 nit ilihagtut arvinilik atauhiq Iqalungnit uvani 2017 mi. Ukiakhamilu, Iqalukuuttiaq ilihautini-aqhutik Tunngavikhaat ECE nit.

Maligautigut Ilihautikhaq

NAC'ip nutaanguyuq taidjutilik uumani Juris Doctorate of Law Ilihautikhaq ilahimaguyut ukunani Ilihariaqpa-allirvigyuangit Saskatchewan, aulapkaqhimayut amihuyut iliharumayunut. Tunihiyukhaq ilaayumayunut pivlutik tamaita ilihagtut angiqhimayut. Stephen Mansell havalihaaqhimayuq Ilihariaqpaallirvianit Maligautigut Qulvahiktumi Tukimuaqtittiyi, havalihaaqhimayuq Qiqaiyaluarvia 2017 mi, ukiakhami ilihautitinnatik.



Uvanngat qulaanngat ataaniit:

Pascal MacLellan – Colin Mackay – Robert Comeau – Willis Allurut – Duncan Cunningham – James Takkiruaq – Guy d'Argencourt – David Lawson – David Iou – Emily Karpik – Angnakuluk Friesen – Samantha Barnes – Nastania Mullin – Jessica Shabtai – Stephanie Tagalik Eccles – Christine Bens Ellsworth – Alanna Copland – Suzy Keenainak – Marion Lewis – Bonnie Osborne – Jasmine Redfern – Marley Dunkers – Nuka Olsen-Hakongak – Piksaliuqhimaaittuq Mike Rafter unalu Andrew Morrison

Kivalliq

Angiklivaalliqtuq, Maniliqinirnut Aittuuhingit Ilihaqtunut

Ilihaqtut aittuqtauhimayut quvianaqtumik hamannat Nunavuti'p nanminilingnit ikayuqtunut tunihimaya-yut avatquttimik \$12,000 maniliqinirnut aittuuhik-hait iniqhimayunut ilihagtamingnit Kangiqhinirmi uvani 2016-17mi. Maniliqinirnit aittuuhigtut ilihaffa-aqhimayunut ilihagtut taimaa ilitariyahimmaaqhutik nunalingnit timiyyunut, taimaa akhuuqhimmahutik tahapkunani nutaamik ihumagiyayunut ilihagtutnut.

Ivvavik Nutaqqiqivik Angmaqtigtut

Ukunangat 56% haffumani NAC iliaqtunut nutaralgit, angmaqtigimayut uumani Ivvavik Nutaqqiqivik quviahuutauvluni Kangiqhirmi. NAC ikayuqhimayut nutaqqiqivikhaat, himmauhirivluniuk nutaqqiqivingat hivulliriyayut iliaqtunut havaktitalu, taimaa hivunigivluniuk iliaqtamingnit havaangillu. Nutaqqat ikayuqtauvaktut ilahimavlutik pitquhiutigut ilitquhiutigullu hulidjuhiit, iliaqhutik Inuit uqauhianut. Niqainnignlu nirivangniaqtut niqhiurniaraangata.



Ministauyuq Quassa ilitaqhiivluni angmaqtigihuniuk Ivvavik Nutaqqiqivik, Qiqaiyluarvia 3, 2017 mi Kangiqhirmi. Ivvavik Katimayiita Stephanie Lachance, Nangariyayuyq Ministauyuq Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvia Paul Quassa, Ivvavik Katimayi Susanne Misheralak. (Piksaliuqhimayaa ilitariyayukhaq Dorothy Tootoo)

Ilavaalliqhimayut Ilihaqtamingnit Iniqhimayuyut

Uvani 2016-17mi, hamna Kivalliq Ilihariaqpaallirviata ilitarivlugit amihuuyut iniqhimayangit iliharutait titiqqainit, ilitaridjutiit titiqqait igluqqarviliurnikkut iliaqhimayunullu aallatqiiit. Tuvantinit ilitaridjutiit titiqqainit tunihimayuyut uvani Arviat, Qamanittuaq, Kangiqhirmimullu. Hivuani, 27 nit Ilihariaqpaallirvit Iltariyauhimayut titiqqanit unalu 34 nit Igluqqarvikhaliurnikkut Iltaridjutinit Aallatqiiit ilaahimavlutik alraarunmi atuqtumi; amihuuyut ilitariyavlutik Ilaugatauhimayunut Nakuuqpiagtumik Iltaridjutaavakhutik.



Ilihaqtunut Katimayit Angayuqqaanguyut unalu Iliharutaa 1 Alruyaqtuliyiit Ilihaqhimayut Anita Kopak (Haumingmi) tuniyauhimayut sakhaa hamangat Sandy Napier; Tukimuaqtitti uumani Sanatuliqsarvik Uyaraqtarvik unalu Igluqpaliurnikkut Ilihaqtunut Ilinniarvik (Taliqingmi) ilagiyayuyut uumani Atuqtuarvik Kuapuriisan puqtuhiyumik iliharutainnit iniqhimayangit Igluqpaliurnikkut (ilitariyakhaat piksaliuqti Dorothy Tootoo)

Qitirmiut

Ilihautikhait

Makpiraatigut iliahtikhait nutaannguqtigimayuyut uumani Inuliqiyunirmut Havaktit iliaqtunut angiqtauhimavlutik uumani Katimayit Aulattittinianut, uumani nutaamik iliahtikhaimik aullaqtilihaqhimayut ukiakhami 2017 mi.

Una Ilihariaqpaallirvingat turaaqhiivlutik iliahtikhainit uumani Ilihariaqpaallirvigyuangat Victoria Uqauhirnikkut Makitqaqtitauninga iliaqtakhait aippaagunnguqhimayut malruk alraarutinianit. Una inikhaliuqhimayangit ikayuqhutik kamagivluniuk uumani Pitquhiliqiyiit Pilirivvingat ikayuqhugit Inuinnaqtun uqauhirnut tunihivlutik iliaqtunut ayuunikhait qanuq iliaigiangani uqauhirnikkut ahinut.

Nunalingni Ilauhimanirnut

Una Qitirmiut Ilihariaqpaallirvingat huli parnautiqainaqhutik ikayuqtut maningnit hamangat uyaraqtarvit maniliurnikkut, qauyiharnikkut timiuyunut Inuit timiuyunullu katudjiqatigiit, havaakhanikhigiami havaatigit iliahtivlutik inikhautikhainit.



NUNAVUT UKIUQTAQTUMI
ILIHARIAQPAALLIRVINGAT
IHUAQHAQHIMAYUT MANILIQINIANUT
TITIQQANGIT IMARUQTIRVIA 30, 2017

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA AULATTITTIYIITA KAMAGIYAAQAQTAIT MANILIQINIANUT TITIQQANGIT

Una ilaliutigiyangit maniqinianut titiqqait haffumani Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvingat (“taiyavut Ilihariaqpaallirvik”) tamainiillu tuhaagakhat uvani alraarutaanit unipkaagakhat kamagiyaugialik Ilihariaqpaallirviup aulattitnianut qimilruqtauhimayut naammagiyaavlutigli uumani Katimayit Aulattitinyunut. Hamna maningit titiqqait ilaliutauhimayut ilaqaqtut naahautingit, uuminngat inikhautingit naunaqtunik maningnik utiqtitaulimaittunaqhiyunik iniquaqtittivlunilu hivuniptingni havaktunut ikayuutikhait, taimaattaupq nalaunahuaqhuniuk titiraqhimayait naunaqtut naahautimingnit.

Hamna maniliqinirnut titiqqait ihuaqhaqtauhimayut malikhugit Kanatami kitunuliqaak atugauvaktunik maniliqidjuntinik (PSAS). Maniliqiningit ilitturvikhangit takunnaqtuq ahiani titiraqhimayut alraarunmi titiqqangit aadjigiyangit iluani maniliqiniqnut titiqqangit.

Ipiraiyaqhimayangit kamagigiaqaqtamingnik maniliqinianut titiraqtauhiutigut, aulattitiyit atuinnaqpagaat maniliqiningit aulattitiniillu pitquhingit ihuaqhaihimayut naammagiyaayunik hulidjuhingit angiqtauhimayaugiangi-niita aulattitiniillu qauyihauhimaqtiqaqtut nakuuyunik ublumimut atuinnaqhugit kamagiyaattiaqhimangmata. Tahapkuat amiriyangit malikhimayaillu qauyihautit kamattiarutingit hapirnaittivaktun hulidjuhingnit, naammaktunik ilumuuqtunik titiraniqaqpaglutik, kingulliuvallaanngittumik hanavaglugin maniliqiniit tuhaagaghat malittiarlutigli ilihariaqpaallirviup maligaqutainnit aturiaqaramiglu.

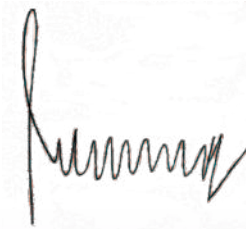
Una Katimayit Aulattitiyit kamagiyaqaqtangit pidjarikhuyuummiriaqaramik aulattitiniit kamagiyaqaqtangit naammaktumik maniliqinianut titiqqait iluaniittut amiriyakhait. Una Katimayit Aulattitiyit, kamagiyaakhaat aulattitiningit kamagiyaqaqtaat, tahapkuat hilataaniittut naahaiyit uparungnattiaqtut Katimayit Aulattitiiyun.

Una Ilihariaqpaallirviu’p nanminiqutingit hilataaniitqaqtut naahaiyit, tahapkuallu Naahaiyiryuangat Kanatap, Kamagiyaakhaat naahainnirnik hulidjuhingillu maniliqiniit titiqqangiillu naammaktumik Ilihariaqpaallirviup atukkait tunihiliramik uuminngat titiqqamik uvaniittut.



Joe Adla Kunuk
Atanirluaqpaaq

Apitilirvik 21, 2017



Marcelo Parungao
Ilihariaqpaallirviup Naahaiyinga

Apitilirvik 21, 2017

Hilataanimiutap Naahaiyuup Titigaa (titigak)

**Pihurrhaarhimaplugu hamna titiraittuq. Havakvinga
Kiinauyaliqiryuap Ihiviuqtinga naunaiyanngitaa
numiktiriningga uuma taiguagakhaq Qablunaatitut
Inuinnaqtun.**

**Pihurrhaarhimaplugu hamna titiraittuq. Havakvinga
Kiinauyaliqiryuap Ihiviuqtinga naunaiyanngitaa
numiktiriningga uuma taiguagakhaq Qablunaatitut
Inuinnaqtun.**

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIK

Titiqqangit Maniliqinianut Iningit

Uvanngat Imaruqtirvia 30

(tausantigut taalat)

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Maniliqinianut piqutingit		
Maniit (Titiqqingit 3)	\$ 41,947	\$ 39,909
Maniit Tikittukhat (Titiqqingit 4)	2,358	3,257
Naitqiyaanit - atukaffuktut tutqtauuyut (Titiqqingit 5)	-	5,263
Tamatkiumaningit maniliqinirnut piqutingit	<u>44,305</u>	<u>48,429</u>
Akilikhat		
Akiligialiit katihimayullu akilikhat (Titiqqingit 6)	3,580	3,079
Nunavut Kavamanmunngagiaqaqtut (Titiqqiniq 12)	4,722	11,059
Hanivaqtauuyuq havaktauyut havaatigut manikhaat	250	406
Anginiqhauyuq atugagutigut (Titiqqiniq 7)	190	118
Ayuittunut pivalliarutikhait manngit (Titiqqiniq 8)	1,656	1,624
Havaktiit hivunirmi ikayuutikhait (Titiqqiniq 9)	1,826	1,840
Tamatkiumayangit akiliakhait	<u>12,224</u>	<u>18,126</u>
Taaksiyaqhimayut maniliqinirnut piqutingit	<u>32,081</u>	<u>30,303</u>
Maniunggittut piqutingit		
Takuyungnaqtavut anginiqhaq piqutit (Ilagiarniq A)	911	546
Akiliqtauuyariiqhimayut akiliakhait	63	92
Tamatkiumayangit maniunggittut piqutingit	<u>974</u>	<u>638</u>
Katillugit amiakkungit	<u>\$ 30,055</u>	<u>\$ 30,941</u>

Nanmilingnit havaktauyut maligialiit (Titiqqiniq 13)

Hanivaqhimayuyut (Titiqqiniq 15)

Tahapkuat titiqqiniit ilagianiillu ilagiyauullaqtut ukununnga maniit titiqqainni.

Angiqtauhimayuy Katimayiinnit:



Sue Ball

Himmauhiinnaqtuq Ikhivautalik Katimayiinnit

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIK
 Titiqqangit Ingilrayuutauyunik Kathimayullu Aturuigtun
 Alraarunmut nunguani Imaruqtirvia 30

(tausaniittut taalat)

	2017	2017	2016
	<u>Manikhaat</u>	<u>Atuqtut</u>	<u>Atuqtut</u>
Maniit tikitpalliyut			
Nanminilingnit havaktut maniliangit (Titiqqiniq 12)	\$ 8,018	\$ 9,002	\$ 9,451
Iliharniit akikhangit	1,249	1,061	1,215
Nayugaqarningit niqikhangillu	696	681	667
Aahiivaluit maniliurutit utiqtauyullu	836	499	667
Tutquihimayangit maniliugait	321	309	301
Tamatkiumatangit maningit tikitpalliyut	<u>11,120</u>	<u>11,552</u>	<u>12,301</u>
Akilirialiit (Titiqqiniq 11)			
Igluqpaliurliriniit, Nunalingni Ungahiktunilu Ilihaqtittiniit	12,236	12,713	13,850
Ikayuutikhait Akiqanngittuq (Titiqqiniq 12)	-	10,738	11,186
Tamainnut Aulattititirnut	6,931	7,712	7,930
Ilihaqtunut Ikayuutikhait	5,344	6,242	5,985
Iliharngit Iliharialihaaqtunut Iliharutikhat	7,057	5,057	4,448
Aanniaqtuliqiniq Inuuhiqinirnullu Nanminiquitiit Iliharutikhat	5,136	4,960	4,376
Piqqusilirivvik Iglua	3,649	4,106	2,986
Inuit Uqauhikkut Pitquhiutigut Iliharutikhat	3,350	3,664	3,064
Qauyiharnikkut Alrualiqinirmullu Havagvia	1,799	2,543	1,674
Maligautigut Iliharutik	-	60	-
Tamatkiumayangit akilirialiit	<u>45,502</u>	<u>57,795</u>	<u>55,499</u>
Akiliutingit alraarunmut Kavamanit maniktaaqtinnaatik Manngit	(34,382)	(46,243)	(43,198)
Kavamait Manngit (Titiqqiniq 10)	<u>34,382</u>	<u>48,357</u>	<u>45,568</u>
Amiakkuuyut alraarunmut	<u>-</u>	<u>2,114</u>	<u>2,370</u>
Angikliktiqhimayut amiakkungit-alraarunmi atulihaaqhimayumi	<u>30,941</u>	<u>30,941</u>	<u>28,571</u>
Katitqihimayuyut amiakkungit-nunguani alraarunmi	<u>\$ 30,941</u>	<u>\$ 33,055</u>	<u>\$ 30,941</u>

Tahapkuat titiqqiniit ilagiangiillu ilagiyauulluarnigut ukunannga maniit titiqqianni.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIK
 Titiqqat Aallanguqtiqtuq Taaksiiyaqtaugaangat Maniqiniit Ikayuutit
 alraarunmi nunguani Imaruqtirvia 30

(tausaniittut taalat)

	2017 <u>Maniingit</u>	2017 <u>Atuqtut</u>	2016 <u>Atuqtut</u>
Maniit Amiakkungit alraarunmi	\$ -	\$ 2,114	\$ 2,370
Tautungnaqtut anginiqhait piqutingit (Ilagiarniq A)			
Ilagiyauyut	(265)	(546)	(55)
Igitauyut	-	-	-
Akiligutauyut hivituyumuy	150	181	171
	<u>(115)</u>	<u>(365)</u>	<u>116</u>
Taaksiiyaqhimayut (ilagiaqtauyut) akiliqtauvagiiqhimayunut akiliakhait	-	29	106
Aallanguqtut taaksiiyaqhimayut maniliqinirnut amiakkut	(115)	1,778	2,592
Taaksiiyaqhimayut maniqinirnut piqutiit - alraarunmi atulihaaqtumi	<u>30,303</u>	<u>30,303</u>	<u>27,711</u>
Taaksiiyaqhimayut maniqinirnut piqutiit - alraarunmi nunguani	<u>\$ 30,188</u>	<u>\$ 32,081</u>	<u>\$ 30,303</u>

Tahapkuat titiqqinit ilagiarniillu ilagiyaulluaqhimayut ukunungat maniit titiqqainni.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIK
 Titiqqat Maniit Ingilrayut
 alraarunmi nunguani Imaruqtirvia 30

(tausaniittut taalat)

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Maniqaqtitauyut (atugakhaanut) ingilraudjutit		
Kavamatkut qaitait	\$ 37,619	\$ 34,382
Nanminiliit havaktut	9,773	9,000
Aahiit qaitauyut	2,110	2,605
Akiliqtauyut havaktinut	(37,462)	(28,532)
Akiliqtauyut piqutiqaqtittiyinun	(15,074)	(11,558)
Kaangagut Akiit	283	281
Maniit qaitauyut (atugauyut) ingilrayuutinut	<u>(2,751)</u>	<u>6,178</u>
Maniit qaitauyut (atugauyut) anginiqhait hulidjuhiit		
Takyuyungnaqtavut anginiqhait piqutiit pitaariyauyut	(391)	(55)
Maniit (atugauyut) pitaariyat anginiqhait hulidjuhiit	<u>(391)</u>	<u>(55)</u>
Maniit qaitauyut (atugauyut) tutquqtuiviktigut hulidjuhiit		
Niuviqtun (niuviangit) qanittumut tutquqtuiviktigut, taaksiyaqtut	5,263	(43)
Maniit (atugakhait) pitaariyauyut tutquqtuiviktigut hulidjuhiit	<u>5,263</u>	<u>(43)</u>
Maniit ilagiyangit (atugauyut) maniliqinirnut hulidjuhiit		
Hivunikhautingit akiliakhait	(83)	(64)
Maniit (atugakhait) maniliqinirnut hulidjuhiit	<u>(83)</u>	<u>(64)</u>
Angiklikhimayut (Ilanngaqtut) maniktigut	2,038	6,016
Maniit - alraarup atulihaaqtangit	<u>39,909</u>	<u>33,893</u>
Maniit - alraarup nunguani (Titiqqiniq 3)	<u>\$ 41,947</u>	<u>\$ 39,909</u>

Tahapkuat titiqqiniit ilagiarniillu ilagiyauulluaqtangit ukunangat maniit titiqqianni.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIK
 Ilagiarniit Takukhauyut Anginiqhautaanut Pqutingit
 Nunguanit alraarunmi Imaruqtirvia 30

ILAGIARNIQ A

(tausanniittut taalait)

2017 **2016**

	Iglumiuttat		Iglut	Qaritauyat	Ingilrayut	Anginiqhautait	Total	Total
	Iglut	Hanalrutiillu	Ihuaqhautingit	Aadjiliurutiillu	Hanalrutiit	Atugagutiit		
Akiit takuyungnaqtaqqut								
anginiqhauyut piqutiit								
Angmaumayut naammagiyaayut	\$ 84	\$ 526	\$ 538	\$ 103	\$ 486	\$ 437	\$2,174	\$2,119
Ilagiaqtun	-	154	-	-	237	155	546	55
Igitauyut	-	-	-	-	-	-	-	-
Nutqarutaat naammagiyaayut	\$ 84	\$ 680	\$ 538	\$ 103	\$ 723	\$ 592	\$2,720	\$2,174
Katillugit akiliqtauvalliyut								
Angmaumayut naammagiyaayut	(24)	(359)	(398)	(98)	(401)	(348)	(1,628)	(1,457)
Taaksiyaqhimatqaaqtittivlugit	(3)	(31)	(16)	(3)	(45)	(83)	(181)	(171)
Igitauyut	-	-	-	-	-	-	-	-
Nutqarutaat naammagiyaayut	(27)	(390)	(414)	(101)	(446)	(431)	(1,809)	(1,628)
Nalauttiyut atururungnaqtiginianik	\$ 57	\$ 290	\$ 124	\$ 2	\$ 277	\$ 161	\$ 911	\$ 546
Kangiqhidjuhanut aturungnaqtunik	25 alraarut	10 alraarut	20 alraarut	4 alraaruts	10 alraarut	naitqiyaaat atugagutigut aturnaqtumik		

Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvik atuqpaktut takuyungnaqtaqqut anginiqhauyut piqutingit nanminiriyangit kamagiyaavaktut ukunangat Nunavut Kavamangit Nunalingnit Kavamaqutingit Ikayuutit Havagviannit. Atuqpagaat piqutingit atuqpaktut ikayuutigivagaat akiqanngittumik (Nalunaitkuhiq 12).

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

1. Una Ilihariaqpaallirvia

a) Auladjutaat pidjutingillu

Una Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvia (“Ilihariaqpaallirvinga”) taiyauhimagyuq Ilagianganik B mi Kitunuliqaak Kivgaqtuiyit titiraqhimayyuq taimaa *Maniliqiniit Auladjutaanianut Maligaaq* (“FAA”) Nunavunmi taimainnami ingilrayuktut malikhutik Ilanganit IX haffumani FAA unalu *Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvik Maligaaq*. Una Ilihariaqpaallirvik taaksiyaqtauhiittut.

Ilihariaqpaallirvingat pidjutigiyaat tunihivlutik amigaittunik aallatqiit iliharutikhait inirninut ilihaqtunut. Iliharutiit ilihauhimagyuq ukiuqtaqtumi avatikhainnut piyumangillu ukiuqtaqtumunut, havaktuqutainiglu ukiuqtaqtumi nunaliit. Aktuuminiarianganik, iliharutiit ikayuutikhangillu turaaqtauvlutik ilihariaqpaallirvingnut nunaliillu Nunavunmi. Ukunangit havaangit Nunavut Qauyiharnikkut Igluryuangit, unalu Ilihariaqpaallirvinga kamagigiqtaqtangit ingilraqtittinik upalungaiyainiglu qauyimagyuq qauyiharningit holidjuhingit iluani Nunavunmi.

(b) Tunihimagyuq ikayuutikhainit hamangit Nunavut Kavamainit

Una Ilihariaqpaallirvik aittuqtauvaktut ikayuutikhainit hamangit Nunavut Kavamaita (“Kavamangit”) taiyauningit atuqhugit Kavamatkut Nalauttaaqhimayuutainnit (ihuaqhivaalliqtittiyuktut niriungnaqtut naahaqahiutivlugit) ikayuutikhangit tunihimangit ikayuqpakhutik akiliqhimaittumik. Hamna ikayuutiat atuqtauvangniaqtut aulattit-tivikhangit ilihautikhainit haffumani Ilihariaqpaallirvingat inirniit unalu ilihariaffaarumayunullu ilihautikhait piliri-akhait Nunavunmi. Una Ilihariaqpaallirvinga tuniyauvaktut pihimavlutik amiakkuungit kamagigiqtaqtullu tamaat amiakkuungittunit.

Una Ilihariaqpaallirvingit maniitigut ikayuqtaunginnarialgit tuniyaugaangit Kavamanit ingilrayuutikhamingnit.

2. Hivituyumik naahautilluanganit atuagait

Qanuriningit hatqiqtitauningit

Tahapkuat maniliqiningit titiqqait ihuaqhaqtauhimayut upalungaiqtauyut atuqhugu Kanatami kitunuliqaak ilanganit maniliqinianut maligautait (PSAS). Hamna nailiyauhimagyuq hivituyuraaluit maniliqinianut atuagait.

(a) Atuqtauhimagyuq nalauhinnarahuaqhugit naunaqtuniglu maniliqinirnut

Upalungaiyaliraangata haffumani maniliqinirnut titiqqangit aulapkaigiqtaqtut aulattittinikhainut nalauhinnarahu-araangat kangiqhiinnaqhugu aktuqhiyuktut akiinik nanminiriyainnit, akiliakhait, manit tikitpalliyut atuqtauniarung-naqtullu maniit taiyauhimagyuq maniliqinirnut titiqqainni. Taimainnamik, tahapkuat nalautaunahuaqtut naahautit uuktuutingit nalunaqtut. Hivituyutqiyaugumik ininganit kiugiaqtaqtangit atuqhugit aulattittinirnut kangiqhudjuhiin-nautaat qaffiuningit aulattiyinut nalautaunahuanginaqtut naunaqtut utiqittinialuarangit atulluarningit in-iaqattittitluglu hivunirmi havaktiit ikayuuhiakhait (ilaliutyangit anniaqhutik akiliqtauyut, havaguiqtun piyakhait anitayullu manikhait). Atulluaqhimayut kiuviniit aadjigiinngittut nalautaunahuaqhimayuningit hivuani hivituyumik pilaaqhuni, kihiani, upalungaiyiqhimayumi haffumani maniliqinianut titiqqangit, aulattittiyangillu ukpiriyayut hamna nalautaunginnarahuaqtaqtangit kangiqhidjuhingillu naammavyakturiyayut.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

2. Hivituyumik naahautilluanganit atuagait (aularaaqtuq)

(b) Maniit maniillu ahiagut

Maniit ilaqaqhutik maniqarvingmi amiakkungit akiliqhiyakhaat saliurnirnut. Maniit ahiagutingit ilaqaqtut atullakhi-mayainnit puqtuhiumik maniliurutaanit nuulaaqtut maningnit naammagiyauyunit hivitunianit uumani pingahut tatqiqhiutigut avatquttaililuni atuqhimayainnit.

(c) Hivikittumik tutquqhimaningit

Hivikittumik tutquqhimaningit tutquqhivaktut angikliktiqublugit inirumaaraat tatqiqhiutit pingahuni alraarulimaittut taikannat pitaariyaunirmingnit.

(d) Maningnit ikayuuhikhamaat hamannat Nunavut Kavamangit

Alraarunmi tuniyauniit

Kavamait manngit ilitariyauyut maniktaariyauyut naammagiyauhimmaaqpata piyunnaqtitauningit naammakpata, kihimi amiakkuqarniqqar maniqaqittiniit puqtuhikpata kamariyaaqariaqaqtangit taiyauyut akilirialiit.

Una Ilihariaqpaallirvik pitaayuktut alraarunmut manikharmingnik (tunngaviqaqtut tunihiniq) haffumani Kavamaita alraarunmi atuqhimayangit aallauyuq hamannat Ilihariaqpaallirvingat alraarutimit atuqtumit. Una Ilihariaqpaallirviup alraarutimut tunilrutait ilitariyauyut maniliurutainnit atuqtakhainit maniktaarutitigut aturialgit naammagiyauttiaqata naammagiyauhimalutiglu Maligaliriyiinut Kavamatkut. Una Ilihariaqpaallirvinga tuniyauvaktut ahinit maningnit qauyimayauligaangat maniqaffaarianganik. Ahiitigut manitaarningit ilitariyauyut maniliugait aadjigiyanngit tunngavianit alraarutamaakhainnut.

Ikayuutikhait akiqanngittut

Una Kavamatkut tunihivaktut ikayuutikhainit akiliaqanngittumik Ilihariaqpaallirvingnut. Tahapkuat ikayuutikhait titiraqtauhimayut Kavamatkunnut tigumiaqtainik Ilihariaqpaallirviup maniliqiniita titiqqainit taiyauyut Kavamat tunihimayainnit akiqanngittut aadjigiiktuq titiraqhimavaktut akilialgit aadjikutainnit.

Talvali Kavamat tunihinianiarumik nalaumavikhait Ilihariaqpaallirvingnut Kavamanut havagviannut ikayuqhi-mayakhaat ikayuutikhainit Ilihariaqpaallirvingnut, akikhaita ilittuqhimayut tunihimavlugit taiyauhimayunut kavamanit ikayuutikhamaat, uumanilu aadjigiingillu titiraqhimayut akilirialingnit. Akikhangit tuniyauyut nuutitauyut manit kavamatukuniittut ikayuutit hatqiktun titiqqiniit uvani maniliqiniit titiqqaini.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

2. Hivituyumik naahautilluaganit atuagait (aularaaqtuq)

(e) Maniliugait ilitariyauningit

Maniliugait ilitariyaahimayut uvani atugaunirmingnit taimaa maniliuqpakkamik ublungani titirialgit.

Una Ilihariaqpaallirvik havaktiqaqpaktut havaariyaayukhanut nanminilingnit, Inuit timiuyunut, kavamaryuanut nunallaanillu kavamangit havagvianit, ikayuqtunut nunallaanit kuapuriisat pivalliagianganit ikayuutikhainnut ilihagtittigianganit Nunavunmi. Akiliakhait tunihimayuyut malikhugit tahapkuat havaktiqaqpaktut havaariyaayukhanut pivallianikhait ilihautikhangillu iniqhimaittut titiraqtauhimayut kingulluuhimayuyut havaktiqaqpaktut havaariyaayukhanut maniliugait.

Una Ilihariaqpaallirvik katitiqpagaat ilihautinut makpiraakhanut akiliagutit aahiillu ilihagtunut akiliagutait ikayuutigiyavuktut ilihautikhainnut, iliharutikhait aahiillu ilihagtunut hulidjuhikhait. Nayugaqarniit nirititau-nikhangillu akiliakhait katitiqhimayavuktut ikayuqtakhaat ilihagtunut nayurvikhait ingilrayuutainnut.

Ahiitigut atugaayungnut angirutit

Qautamaat ingilraqtittivlugit, Ilihariaqpaallirvik atiliyuktut angirutingit manikhaqtaarutainnit Ilihariaqpaallirviup atugaiyaqtainnik ahiikkun hulinahuarumik havaariyaayukhanut naihimaniarumik aturniarumitku manngit. Una maniqagtitaayut ikayuqhimayut haffumani havaariyaayukhanut iniqhimalaaqtangit ihivriurnianut maniqutainit maniliqinianut titiqqait haffumani Ilihariaqpaallirvingat maniktaaqtitamingnit. Taimailiurnirumi qaffiuningit maniit himmauhigiaqqtangit maniktitaayunut havaanut nalunaiqtauhimayunit, ihuaqhiyuummirnaqhuni ilitariyaaulaaqtut uvani alraarunmi nalunaiqtauhimayunit.

(f) Takunnaqtut anginiqhautaat piqutiit

Ingilrutiit, iglumiuttait, igluqpait igluqpainillu ihuaqtainnit titiraqtauavuktut akiqaqhutik akiliqtaaqhimayut tukiliaq-tumik atuyuktut aturungnaqtititit malikhugit imaatut:

Qaritauyait naqitautiillu	4 alraagut
Iglumiuttat ingilrutingillu	10 alraagut
Igluqpait Ihuaqtait	20 alraagut
Igluqpait	25 alraagut
Ingilrayuktut hanalrutait	10 alraagut
Hanalrutit angiyut atuqtauuyuktut	naitqiyaat atuqhimayauninga uvvaluuniit aturungnaqtakhainnit

(g) Atuqtauniitigut maligalgit

Una Ilihariaqpaallirvik atuqtagainnit hanalrutinik taihiyuktut akitiyunik piqutinik uvvaluuniit ingilrayuutigut atuqhimayainnit atugialik malikhugin.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtiivia 30, 2017

(tausanniittut taalut)

2. Hivituyumik naahautilluaganit atuagait (aularaaqtuq)

(g) Atuqtauniitigut maligalgit (aularaaqtuq)

Anginiqhautainnit atugagutainnit

Tahapkuat atugagutigit nuktitiyukhait angiyaaqtunik piyunnarainnik pigiyangit annairinnarialgit Ilihariaqpaallirvik taiyangit takuyakhauyut piqtainnik ilagiyauyullu angiyaaqtut atugagutaiyut maligiaqaqtangit. Tamarmik pigiarnianit titirarnigiit akiliaguningit mikiniqpaamik akilirialingnik, pigiaqtukhanik atugagutainnut.

Ingilrayutiit atugagutainnit

Ingilrautit atugagutainnit tahakuanguyut atugagutait atulluarningit imaa piyunnarauyut ahiyauyungnaqtullu tuniyaunngitpata Ilihariaqpaallirvingmut. Atugagutauhimayunut akilirutiit atugauyut ingilrayutini taiyauyut akilirialit malikhugit atugagutauyut angirutaanit.

(h) Alraarunmi nutqaraarutiit

Una Ilihariaqpaallirviu'p havaktiit piyunnaqtut alraarunmi nutqangaarlutik ataani havaakarnirmiitigut. Akilikhain titiraqhimayut havaktaaraangamik minnguiqhigiarnaqtun. Akilikhat havaktiit piyunnaqtait titiraqhimayut Akilirialingnit uumaningillu katitauhimayuni akilikhanik iluani Titiqqaini Maniliqiniit Inigiyaini Titiqqat Maniqaqtigingniita Inigiyaini havaktiit piyunnagait atadjutainni.

(i) Havaktiit hivunirmi piyakhait

Inirniligtunt piyakhait

Piyunnaqtun havaktiit Ilihariaqpaallirvingmi hapummiyauyut Katudjiqatigiinginnut Inungnik Ikayuutikhainik Ikayuutit manikhaqtaarvat (taiyauyut "Upalungaiyaut"), tiliuqhimayut ikayuutikhaq ihuaqhaqhimayut maligaliurniitigut maniqaqtitauyunullu Kanatap Kavamaryuaganut. Tuniyauyuktut tamarmik havaktiit havaktitauyullu Ilihariaqpaallirviktaut ilihiyuktut maningmik atugakhanik akilirialinut. Maligaliuqtaarivlugit tahamna atugaayumik, una Ilihariaqpaallirvik maligautigut nautkulluunniit akiriaqanngittut taiffumanit ikayuutunik uvvaluunniit anngummatiginnik Upalungaiyautiup. Taimaittugu, havaktitauyut tuniyangit ilitariyauyut akilirialiktut alraarunni atugauniani havaktut pigiaqtiplugin talvalu tamatkiugaluani taiyauyut upalungaiyautiit.

Pansaunngittut ikayuutit

Malikhugit qanurilinganingit havaanut, tunihinnaqtut havaktiit ahikkut pansaunngittunik ikayuutikhait havaamingnit taimaarumiuk, iniqhimagumiuk havaguiqtunullu akikhangit qaffiuningit alraarunni havakhimagaluaqtuq. Una ikayuutit akiliqhimayauyut havaamingnut taimaaqhimagumiuk, iniqhimayaat havaangit inuuhirumik havaktiugaluaq. Tahapkuat pitaariyauyungnaqtut akikhangit tunihimayut ikayuutit ilitariyauyunit havaktiugaluaqtut havaamingnit. Qaffiuningit nalaumayumik kangiqhidjuhinnaarningit akikhangit ikayuutit upalungaiqtaaqhimayut nalunaiktutiqaqtumik amiriyakhaanit kangiqhidjuhingillu aulattittinigut kangiqhihuutainnaanit. Una Ilihariaqpaallirvik tunihivaktut havaguiqtunut ikayuutikhangit havaktinut qaffiuningit havakhimagaluaqtut alraarunni kingulliqpaamilu akiliakhaat. Hamna ikayuutingit takunnaqtuq havaktiit hivunni ikayuutikhamaat amiriyangit haffumani Ilihariaqpaallirviup tunihivikhaat ikayuutikhaat hivunngani akiliakhaanit.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

2. Hivituyumik naahautilluaganit atuagait (aularaaqtuq)

Ilagiyangit uvani pansaunngittut ikayuutikhait qaffiraalungmi havaktiit angiqhimagumiuk kititiqhimaningit atuqhimaittut aanniarutigut havaguiqhimayunit. Kihiani, tahapkuat piyunnautingit ilaliutaunngittut aturnaqtutiglu havak-tuq aanniarumi kihiani. Qaffiuningit kititiqhimayut aanniarutigut havaguirnaqtuq piyunnautingit aturiaqaqtut hivunngani alraarunmi pittaariayuyuq uumanngat qimilruqhimayuyut titirariqhimayuyullu uvani maniliqinianut titiqqangit.

(j) Maniliqinirnut ingilrutingit

Maniliqinirnut ingilrutingit nalunaiqtauhimayut uumani maniliqinirnut amiakkungit maniliqinirnut akilirutingit katitirniutigut.

Una titiraqhimayut naunaittut haffumani Ilihariaqpaallirvingat maniliqinirnut ingilrutingit ilagiyangillu malikhimayangit uvani titiraqtaarutaani Imaruqtirvia 30, 2017 mi.

Maningit Amiakkut:

Manit
Maniit tuniyauhimayut
Atukaffungningit tutquumayangit

Uuktuutingit Kiglinga

Akikhaq
Akingit
Akingit

Maniliqinirnut Akiliarutingit:

Maniit akilirialgit unalu angiklikhimayut akiliarutingit
Tuniyakhait Nunavut Kavamanut
Ilihaiyit iliharutikhait manngit

Maliktangit Kiglingit

Akingit
Akingit
Akingit

Tamaat maningit maniktaariyuyut ihivruqtauvaktut alraarunmi ihuinaarnahuginianut. Maniit manigutaat ihuit-tutut itkumik, ihuinaarningit titiraqtauhimayut iluani Titiqqangit Auladjutaat Angikliktirutaanut Maniliurnianut. Una maniliuqtaarningit naunaqtumik maniliugainnit kangiqhiyuyut kigliliugaat auladjutinianut nakuuyumik kangiqhid-juhiriyaat nalaunahuaqhimayainnit ahiudjiyayungnaqhiyut.

(k) Maniktaariyauningit

Kaniitian kitunuliqaak naahauningit aturiaqaqtainigut aviktuqhimaningit kuapuriisat tunihyaaqaqtun maniliqiningit titiqqainit aallatqiinit aturnivingnik piqutinik kinguaganit ingilradjutimingnik ahinnguqhimaniit maniliqiniitigut taiyauhimalraaqhimayut tahamani atuqtaunikhainingit. Qiqailluq 31, 2017 mi maniit atuqtauniarahuariyuyut ingilradjutikhat hanianiillutik alraarutaanit auladjutikhaat ilaliutauhimayut ihivriurahuaqhugu hamanngat Atuqtauniarahugiyangit Nanminiqaqtunut Upalungaiyutaanit.

(l) Anniumayaliit

Anniunayaliit akiliakhat naunaqtut akilikhanngurumaariangita akiliqhimmaarikhugunnaqtun hivunirmi qanurittu-qarniqqat maniit utiqtitaulimaittut. Talvali naunaqtuq hivunirmi pinnguqqat qauyimanahugilirumi utiqtitauyung-naiqtuq manit, talva nalaunahuarlugu akiliutigiinnginningit naahimagiaqtauyukhat taamna akilikhaq titiraqtaugialik. Taimaa nalunaiqtautaaqqat qanurilinganingit uvaaluuniit naahautingit nalunaiqtaulluaqqata, tamaat nalunairningit titiraqtaugialik maniliqiniit titiqqainut talva akittuqpaallilimaittuq ittuq.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

3. Maniit

v		<u>2017</u>	<u>2016</u>
	Maniit	\$ 41,947	\$ 39,909

Maniit aadjikkutaqanngittunit uvanngat 30 Imaruqtirvia 2017 uvaluuniit 2016 mi.

4. Maniktaariyayut tuniyauhimayut

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Ilihaqtunut tuniyauhimayukhat		
Nunavut Kavamait	\$ 474	\$ 457
Ilihaqtunut maniliqiningit	988	934
	<u>1,462</u>	<u>1,391</u>
Nanminiqagtut havaktukhat tuniyauhimayut		
Nunavut Kavamangit	1,002	1,591
Aahiit	1,206	1,548
	<u>2,208</u>	<u>3,139</u>
Aahiit tuniyauhimayut		
Nunavut Kavamangit	4	3
Aahiit	253	180
	<u>257</u>	<u>183</u>
Tamaat tuniyauhimayut	3,927	4,713
Unguvarlugit: Akililaittut iniqarvingit maningit		
Ilihaqtunut tuniyauhimayut	(1,318)	(1,223)
Nanminiqagtut tuniyauhimayut	(223)	(208)
Aahiit tuniyauhimayut	(28)	(25)
	<u>\$ 2,358</u>	<u>\$ 3,257</u>

Angiyaaqtumik maningnit niriugiyauqanngittuq nalianigluuniit hulidjutiqtatigiaptingnik, Kavamatkut kihianit – \$1,480 (2016 – \$2,051) maniktaarutikhangit uuminngat \$482 (2016 – \$468).

Malikhugu ukunanngat Ilagiarniq 82 haffumani FAA mit, ikhinnainnarnikhaqanngittuni angiqtaugialingnit Katimayiniit Aulattittiyiinit alraarunmi (2016 – nil).

5. Hivikittumut tutquqhimaningit

Hivikittumik tutquqhimaniittunit atuqhimayut uvanngat Imaruqtirvia 30, 2017 mi. Hivikittumik tutquqhimaningit uvanngat Imaruqtirvia 30, 2016 mi ilaliutauhimayut malrurnik (2) Humiilimaittut Tutquqingit Nalunaitkutat (GICt), angikpallianingit uumanngat 0.90% niuviqhimayayut uvani Qitiqqautiyuq 2016 mi angikliyuummigtukhat Qitiqqautiyuq 2017 mi. Tahapkuat pitaariyauyungnaqtut niuviakhauliqqata niuviakhait akingit aadjigiungnaqtut hivikittumik angikliyuummirmata.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

6. Akiliinnarialgit katihimayullu akilirutikhait

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Igluqpaliurnigut ilihautit akilirialgit akilikhaqtaariyauvalliyullu	\$ 1,698	\$ 1,370
Havaktiit ikayuutingit akilirialgit	1,668	1,513
Puuqhimayut akilirialgit	214	196
	<u>\$ 3,580</u>	<u>\$ 3,079</u>

7. Angiyaaqtumik atuqhimayangit amiriyangit

Angniqhauyut atuqtauningit amiriyakhaat kigliqaqtut haffumani nanminilingnit mikiniqhait akilirialit atuqtauyut pigiaqhimayut uvani Imaruqtirvia 30 mi.

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Tamaat mikiniqhainnaa akikhaat	\$ 209	\$ 148
Ilanngarlugu: Pirurningit katittut (tamaat pirurningit akilikhannguqtut)	(19)	(30)
Tadja atuqtangit akingit mikiniqhait akikhaat	<u>\$ 190</u>	<u>\$ 118</u>

Una hivunirmi mikiniqhait atuqtakhainut akilialgit aippaagukhamut hitamanun (4) manit alraaruanni uvvauyut:

2018	\$ 102
2019	66
2020	38
2021	3
	<u>\$ 209</u>

Atukaffukhimayangit akiliakhait avguihimayuyut ukunangat akiliffaaqhimayangit akiliarutikhanut akikhangillu. Tamaat mikitqiyaat akiliakhait naitqiyaat takunnaqtut tamaat katitihimayut akikhaat atukaffungningit. Angiklik-tihimayut akiliakhaat kititiqtauyut atuqhugu aallaunngittumik akikhilaaqtut atuqhugu kititirniata akingit mikitqiyaat atukaffuktumik akikhaat atiliuqhimayut hivituyumik atukaffuktangit akiliakhait alraarunmi.

Angikliktiqhimayuq akikhaat ilagiyayuq anginiqhautaanit atukaffuktangit amiriyakhaat alraarunmi uuminngauvluni \$16 (2016 – \$19) aulahimaittumik angikliktirutaat uumani 32.17% (2016 – 32.18%). Una anginiqhautaat atukaffukhi-mayangit amiriyakhaat nutqarutaat alraarutaani atuqtukhamut uumani 2019 mit 2021 mut.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

8. Havaktut ilihautikhait pivallianingit manngit

Una Ilihariaqpaallirvingat kiugiaqaqtangit malikhimalugit Nunavut Havaktiit Katudjiqatigiingit Angirutaat tunihimayangit aadjigiiktumik naahimalugu 4% (2016 – 4%) uumani ilihaiyip akilirutikhaat haffumani ilihaiyip iliharutikhait pivallianikkut hulidjuhiit. Tunihimayangit uvunga iliharutikhat pivallianikkut manngit alraarutaani hapkuanguyug \$341 (2016 – \$318) qaffiuningillu titiraqtaaqhimayut akiliakhaat uvani Titiqqangit Aulattittinirnut Anglikitirutaangit Amiakkungit.

Una iliharutikhait pivalliaadjutingit manngit takunnaqtut kititirningit ilaita ukiukhamut ilaliutingit ilihaiyip iliharutikhait pivallianingit hulidjuhiit, mikitqiyaanit kititiqhimaningit pilaaqtaat iliharutikhait pivallianingit akiliakhat. Una Ilihariaqpaallirvik naahurihimayut iniqhimayakhaat amiridjutaat hivunngani pilaaqtaangit akiliarutaat akikhaat.

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Angmaumaniq manngit akikhangit	\$ 1,624	\$ 1,407
Ilagiyangit: Tuniyauyut	341	318
Ilagiyangit: Akikhangit pihimayut	16	11
Mikiniqhaq: Iliharutikhat akiliarutit akingit	(325)	(112)
Umigutaanit maningit naunaitkutaq	<u>\$ 1,656</u>	<u>\$ 1,624</u>

9. Havaktiit hivunngani ikayuutit

Pansikhat

Piyunnaqtut havaktiit haffumani Ilihariaqpaallirvik kamagiyauyut Nalliutkumaarutimit. Tunihiyalgit havaktit havaktit-tiyullu uvannat Ilihariaqpaallirvingmit. Angayuqqaangit haffumani Maniliqiryuat Katimayit Kanatami ihuaqhaiyuktut havaktittiyut qaffinik akiliriaqariangita malikhutik qaffiuningit havaktigiyangit tuniyuktut tunihiyukhat. Taamna tunihiyut alraarum nunguani 1.01 nguhimayut ilauihimayut atiliuqtaaqhimayut piyungnaqtut Ubluqtuhinia 1, 2013 nnguqtinnagu (1.15 unalu 1.11 aviglugit alraaruhimayumi).

Kanata Kavamaryuanga atulluagiaqaqtut maligaqtigut akiliqtuivaglutik pittaariyauyungnaqtunik atugauvaktut Nalliukkumaaruhiutim. Pansiat ikayuutit pittaariyakhat katitpalliyuktut anginiqhaittuq alraarunmi 35 nit alraarut atuqhimanianit uumani 2 pusaatigut pittaarungnarniita havaktigingniita malikhugit atuqtut nakuutqiyaanik havaani alraarunut tallimanut aktuqatigiiktunut maniliuqhimagamik. Ikayuutingit pittaariyauyungnaqtut haniliriivaktangit ukunannat Kanatami Inirnikhiutinik Parnautingit ihuaqhaqhimayut akittuqpalliyunik.

Ilihariaqpaallirviup havaktiitalu tunivagaat Nalliukumaanmi alraarunmut uumannat:

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Ilihariaqpaallirviu’p tunihimayangit	\$ 1,955	\$ 1,993
Havaktiit tunihimayangit	1,792	1,623

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

9. Havaktiit hivunngani ikayuutit (aulayuittuq)

Ahikkut piyakhat

Una Ilihariaqpaallirvik tunihivaktut havaguiqtunut piyunnaqtunut atuqhugit qaffinik alraarunik havangniit kingulliq-paamiglu akiliqtaunianut, nuktiqtauhimayut aturlugit qaffiuningit havaktangit nunaliriyaallu humiitaakhaita uvvalu aaniarumik maniliugait naahimavaktut qaffinik ikaalraanik havakhimaningit. Tahapkuat ikayuutauyungnaqtut pit-taariyungnaqtut akiliqtitauvagiiqhimangittut taimainmat piqutiqanngittut, taimaitkamik nalliukkumaagutingit akilikhaqaliqtut itpaktuq katitauyuq angitqiniqhainut nalliukkumaqarviup. Hivunikhami ikayuutikhait akiliraligat taikaniilrumik akiliqtauyumaqtukhat katiqhugauhimayunit.

Itquumaningit kangiqhuhiit, haffumani angikliktiqtauhimayut havaguiqhimayut, taimaaqhimayut havaangit iniqhi-mayangit, havaktitauhuiqtut aanniaqhimayut ikayuutikhait tunihimayut amiriyayut maniliqinianut hivunikhaat, iniqhimayayut atuqhugit naahuriyaanit manilingnit maligautaanit. Qanilruanit itquumaningit titiraqhimayut upalungaiqtauhimayut uvani Qiqailruq 31, 2017 mi.

Una katliqhimmaaqtugit akiliqtuiyaaqtaqtangit alraarup iluani uvannat:

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Anitauhimayut, nutqaqhimayut havaguiqtut iniqhimayut	\$ 837	\$ 729
Aanniaqtut maniqutit havaamingni	519	702
Nuktiqtauhimayut	470	409
Tamaat havaktiit hivunirmi ikayuutikhait	<u>\$ 1,826</u>	<u>\$ 1,840</u>

Hivituyumik kangiqhidjuhia atuqhimayangit kititiqhimavlutik ikayuuhikhait ittut aulattittiniagut naammagiyamingnit kangiqhidjuhinnaqtangit uumani:

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Pittaariyayut amiriyaat uumani Qiqailruq 31 mi:		
Akikhihimayut	2.6 %	2.9 %
Uuktuutingit ikayuutikhait anginiqhauyut	3.0 %	3.0 %
Pittaariyayut akikhaat alraarunmi nutqaqhimayut uvani Qiqailruq 31 mi:		
Akikhihimayut	2.9 %	2.6 %
Uuktuutingit ikayuutikhait anginiqhauyut	3.0 %	3.0 %

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

10. Kavamat maningit

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Tuniyauhimayut Kavamatkunnit	\$ 37,619	\$34,382
Ikayuutingit akiqanngittut (Titirarniq 12)	<u>10,738</u>	<u>11,186</u>
Tamaat kavamat tunihimayangit	<u>\$ 48,357</u>	<u>\$ 45,568</u>

Una Kavamat maniqatitauyuktut manngit Ilihariaqpaallirvingmi akuningani Qitiqqautiyuq 1 uvunga Qiqailruq 31 mut alraaruihinik. Una Ilihariaqpaallirvik ilitarihimayangit kavamat manngit maniktaarutaanit uvani Qitiqqautiyuq 1 mi. (75%) pusaatigut ilitariyauyuni piqatitaqtuq kavamanit maniktaakhat atugauyukhat hivullirnut tatqiqhiun (9) nut Ilihariaqpaallirviup 2017/18 mut alraarutimi ukiukhamut.

11. Akilirialgit aturningit

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Havaktit maniliugait ikayuuhit (Titirarniq 9)	\$ 32,043	\$ 31,366
Akikhait iliharutikhait qauyimayuryuanut	8,800	7,680
Igluqpat ingilrutingillu	7,988	8,489
Aullarniit	2,585	2,627
Tamayut hunavaluillu	1,909	1,530
Igluqaqtittiniq	1,547	1,300
Iglumiuttat hanalrutiillu	688	514
Turaarutikhakkut titirarvitkullu	682	693
Takugakhait ikayuutikhamaat	554	365
Tingmiakkut titiqiqivingillu	364	396
Tuniyauyut iliharutikhait ilihaiyit pivalladjutingit manngit (Titirarniq 8)	341	318
Akuni akiliqtuqtayut (Ilangani A)	181	171
Naammagiyaunngittut akiliakhait (himmahuhiangit)	<u>113</u>	<u>50</u>
	<u>\$ 57,795</u>	<u>\$ 55,499</u>

12. Ilagiyat turaaqhiinigit qanurihiurniit

Una Ilihariaqpaallirvik ilaqaqtut atauttikkuq piqutiqatigiigamik tamaaraluinnik Kavamanut nanminiqutitauhimayunik piliriatigitiillu nunavunmilu kuapuriisauyut. Una Ilihariaqpaallirvik pigiaqatigiiliqpaqtut taapkuninnga ubluummaanmi nanminiqutiit malikhugit angirutiliuqpaqtut kavamatkunninngaaqtuugalanik (kihimi aturutiit akiqanngit-tunik ikayuutiqaraangamik tahakualli akimagivinniinik titiraqhimayuktut). Ilalugit taimailuqatigiyyuktut hatqiqitauyut ahiani maniligiinut titiqqainit (kihimi Ilangani B mi) Ilihariaqpaallirvik uuminngatut:

Nanminiqutauyut Maniliugauyut

Ukunangat \$9,002 (2016 – \$9,451 nguyut) haffumani nanminiqutingit maniliugangit maniliuqhimayangit alraarunmi atuqtumi, \$5,349 (2016 – \$5,389) ilihautikhainit ilingayuuq atuqhimayauyut pivlugit Kavamatkunnut.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

12. Ilagiyaat turaaqhiinigit qanurihiurnit (aulanngittuq)

Akiliakhait Kavamanut

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Akiliakhat Kavamanut	\$ 4,722	\$11,059

Una qaffiuningat haatqiiyuq akiliqtitauyunik akiliqtauhimagaluaqtut Kavamatkunnut, ukuat havaktiit maniliurnit, akilikhaliurutiillu Ilihariaqpaallirviup tuniyauhimagamik alraaruup ilauni.

Ikayuutikhait akiqanngittut

Una Ilihariaqpaallirvik havaktimingnit akilirniaraangamik havaariyauvaktut, nalliukumaat naunaqtuniglu amiriyangit, kavamatkunniglu, havaktuliqiyiinnit amiriyangit, havaktiit piyunnautingiillu tuhaumaqatautiiyutit alruyaqtiguutu-utigit ikayuqtauvaktut akiqanngittumik Kavamatkunnit. Una Ilihariaqpaallirvik tuniyauvaktut, akiliqhimaittumik ilin-niarvigyuap nayuqtiyigivagainnik, titirarviat, ilihagtut nayugait igluit nunaliingnilu ilihariaqpaallirviit. Kavamatkut akuni akiliqtuiyangit akilirialiit taapkunungat piqtinut atugauvaktut ukturautauvlutik qanurinnit akiqatukha-yaanit igluit atugait.

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Atuqpagaat iglunit	\$ 7,710	\$ 8,326
Havaktiit ikayuutikhat	1,572	1,464
Havaktiit manikhait hanayauyunit aahiillu ikayuutikhat	1,456	1,396
	<u>\$ 10,738</u>	<u>\$ 11,186</u>

Piqaqhutik \$2,354 (2016 – \$2,354 nguyut) haffumani katiqhugauyut utiqtitauhimayut Ilihariaqpaallirvingmit Kavamatkunnut aturamik iglunik ilitariyauhimaittut Ilihariaqpaallirviup Maniliqinirnik titiqqainnit taihimayaat ikayuutit akiqanngittut.

13. Nanminiqutiitigut kamagigialit

Ilaqaqtut igluit atugauyut Kavamatkuninngaaqtut, Ilihariaqpaallirvik pingahunik (3) atugaunirmut angirutiliit, arvinilik hitamat (9) ukiuqtaqtumi atiliuqhimayut angirutaanit qauyiharnianut angirutaanit unalu pingahunik (3) Ilihariaqpaallirvigyuangani Turaaqtiriyangit angirutaanit malittiaqtangit angirutiit akiliyariaqaqtut alraarunmi (8 nut) alraarutaanit:

2018	\$ 1,899
2019	1,739
2020	1,197
2021	1,268
2022 avataaniittut	425
	<u>\$ 6,528</u>

Una nanminiaqaqtut kamagiyariaqaqtangit nutqarutaata manit alraarunmi uvani 2024/25 mi.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

14. Maniliqinikku ihuittumik ingattaqhittailiniagut

Una Ilihariaqpaallirvik ihuittumik ingattaqhittailinianut maniitigut atugait maniliqiniit pidjtaulutik: akiliakhangik akilinngitkumik, maniit ingilraaniit naunaqtut niuviqtauyuanngitpalu. Ahinnguqhimaittut ihuittuummilirnaqtut qinngihimayaumingnit tautukhugit ahinnguyuuullu aulattiniit atugauvaktut taimailingayungmata.

(a) Akilinngitkumik ingattaqtailiningit

Akilinngitkumik ingattaqtailiningit taiyauvaktuq ingattaqhimamiliqtut ahimingnut akiliqtaunginnamik inmingnik akilirungnaiqtut. Ingattaqtumiilirutauyungnaqtut tikkuaqhiyungnaqtugut ilangit piqutiit tigumiaqtauyut Ilihariaqpaallirvingnmur manikpianguyut, maniit tikitpalliyut qanittumullu tutquiningit naunaiyungmata qanuriniarianganit.

Una anginiqhaat ingattaqtailinianut haffumani Ilihariaqpaallirvik uvannat Imaruqtirvia 30, 2017 mi tigummivluniuk ukuningat piqutingit.

(i) Maningit hivituyuunngittuq tutquumahimayangit

Una Ilihariaqpaallirvik amiqhivaktut ingattaqtailinikhautingit kamagivagaat manikhaat hivituyuunngittullu tutquumaningit pivakhtuk angayuqqaanguyut Kaniitiannit maniqarvigyuanganit. Una Ilihariaqpaallirvik maningnit amiakkunik atuyuktut tutqutuivingmuuqhugit turaarumayaat tuniyauvakhutik hunniqtaililuni talvalu anniumadjutikhainnik hanivaqhimavlutik.

(ii) Maniit tikitpalliyut

Una Ilihariaqpaallirviu'p ingattaqtailiyuummirungnautit pivlugit maniit tikitpalliyut pahihiyungnaqtut kitunik atulluaqtittingit. Taapkuat akiliqhilimaittut uvani Imaruqtirvia 30, 2017 mi Kavamanguuyut, ilihagtunut aahiillu.

Ingattaqhittailinahuaqtangit naammaktinnahuaqhugit akilinngittut ingattaqtailidjuhingit maniit tikitpalliyuni. Ilihariaqpaallirvik itqaqhiittittivaktut akilikhalingnit. Akiligait piqatiqahutik taipkuninngat akiliqhiyungnarungnaqtunik huurlu kavamanut ilauhimayut. Una Ilihariaqpaallirvik atuyuktut naammagiyauyutitigut utiqtin-nahuaruhirnik maligakhanik ilihagtut pivlugit.

Uvannat Imaruqtirvia 30, 2017 mi, tamaat maningit tuniyauhimayut akiliqtaunngittut kihimi kinguvaqpallaanngittut uumani: 0-120 ublut – \$881, 121-240 ublut – \$48, avataanimiittut 241 ublut – \$4.

Una Ilihariaqpaallirvik iniaqtittiyuktut akilirungnaiqtut hapummidjutikhainit taikani qaffiuniagungnaqtu-ugqhimayait nalaunnahuaqhugit akilihauyungnaqtut maningnit tikitpalliyuni. Hanivaqtauhimayut maliktuq naahautilluarningit qauyimayait Ilihariaqpaallirviup atugauvlutik kitkut maniqatigiyangit qauyimanahuaqhutik, pituqauvalliaqtiqvlugit maniit tikitpalliyut, nanminilingniillu qanurittuugialik taiffumanirmillu ilihimayatik anniumadjutiginahuaqpagaat.

Una hanivaqhimayuyut qauyiyauvaktuq qaffiutigiyariaqarnia pusaatigut atuqhugit pituqauliqtut akilikhat ublunut 120 nut avataaniqhimayut akiliqhilimaitungnarmata. Hanivaqtauyut naunaqtunut akililimaittungnaqtunut takukhauvaktuq ilanngaqhimavlutik maniit tikitpalliyuni. Aulattiyit uqauyuvaktut ihumagiyungnaita-uqublugit ilihagtut akilikhait avataanuugaangata ublut 500 nit ubluit akiliinngittunut. Ilihagtunut aahiillu tuniyauvaktut tuniyauvaktut Katimayiinut Aulattiyunut angiqtauqublugit ihumagiyungnaitauniani. Naliilluuniit ihumagiyungnaiqtauyut angitqiyaat \$20 mit tuniyauyarialik Maniliqiyiit Aulattiyut Katimayiinut (FMB) angiqtauquvlugit.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA

Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait

Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

14. Akilinngitkumik ingattaqtailingit (aulayuittuq)

(b) Niuvrutikhamaat ingattaqtailingit

Niuvrutikhamaat ingattaqtailingit maniiit naammaniingit maliktut hivunirmi maniiit qaffiuniariangit naunarmata pidjutiqaqhutik hunavaluit akittuutigiinginnik maliktut. Imaiiyukkamik Ilihariaqpaallirvik taihiinnayungmata hunilimaittumik akiqaqtittivlutik. Hunigaluaqqata angiklikpallianingit maniiit atuqtittilimaittuq Titiqqainit Ingilradjutainit Katitauhimayunillu Amiakkuit hunilimaittut akiit aturamitku.

Ilihariaqpaallirvinga atuqtauyuittuq angiyumik maniliqiniit hunigaluaqqata akittuqpalliagaluaqqata.

(c) Niuviquqanngitpat ingattailidjutiniagut

Niuviquqanngitpat ingattailidjutiniagut tukiqaqtuq ingattaqtailidjutiniagut kinakiaq akiliriaqattarminik akiliqhiyungnaiqqat.

Una Ilihariaqpaallirvik amiqhaivagaat ingattaqtailidjutiningit qauyihainnaqhutik akiliqhiyuummirningit hivunirmilu nalautauhimanahuarnik taikannat ingilrayuutinit niriugiyauyullu maniiit tutquqtauhimayut qanuriligiangita imaittuumanngittut, ayurnaritaangat, anniumayuutikhanik haniqhaiyuktut akilikhanut angunayutikhainik akiliqtuiya-aqaliraangamik, ahiuyiitailivaktut maniiquqtumingnik qauyihainnarnitkut uvvalu atinga Ilihariaqpaallirviup huruqunnagut.

Una Ilihariaqpaallirviup maniliqiningit akikhautingit naahuriyauhimayut akilikhangit naitqiyaanit alraarunmi. Una Ilihariaqpaallirvik ukpiruhuktut angiyuutininik niuviakhaqaramik akunimingni maniliurutigivaktait, kavamanut ikayuqtaugamik hilataanillu ilauyukkamik akilirailutik ihumaaluutiginnangittangit.

15. Kataktailidjutikhat

Uvannat Imaruqtirvia 30, 2017 mi, Ilihariaqpaallirvik ilitarihimagangit haniliriingnik akilikhanik uvannat \$0 (2016 – \$0).

16. Haniliriit Naahautingit

Uvani Niqiliqivik 31, 2017 mi Ilihariaqpaallirvik atiliuqhimayut uumani hitamat alraarunmi atukkaffukhimayangit angirutaanit haffumani ilihaqtunut iglukhait lqaluinmi pingahuat ilauhimaningit. Una Ilihariaqpaallirvik malittiaqhimayangit alraarunmi akiliarutikhait akikhangit iglukhanut uumani \$1,654, akiliqtauvangniaqtangit tatqiqhiutigut ilainnarlugit. Kinguani haffumani hitamaat alraarunmi hituunngittumik Ilihariaqpaallirvik ihumaliulaaqtut nutannguqtihimalugu atukkaffukhimayangit ilahimayauyuq hitamat alraarunmi hivituyunianut ihumaliurialik nutaannguqtirniarumik.

NUNAVUT UKIUQTAQTUMI ILIHARIAQPAALLIRVIA
 Nalunaitkutaat Maniliqinianut Titiqqait
 Imaruqtirvia 30, 2017

(tausanniittut taalat)

Kativlugit Maniliqinirnut Titiqqangit Kamagiyangit	Piqutingit Kititirningit	Akiliarutingit Kititirningit	Maniliugait Kititirningit	Akiliagait Kititirningit
Kativlugit Maniliugait Manngit				
Havagviat Maligaliuqtiit				
Havagviit				
Nunalingni Kavamangillu Ikayuutit	\$ 2	\$ 8	\$ 171	\$ 68
Pitquhiliqiyiit Pituqaniglu	293	-	1,623	5
Pivalliyuliyiit Ingilradjutiliqiyiillu	-	-	41	-
Ilinniaqtuliyiit	592	34	2,298	-
Ilinniaqtuliqinirmut FANS	423	-	-	-
Avatiliqiyiit	6	1	9	1
Kavamaliqiniit Kavamaqatigiillu Kamayit	2	-	3	-
Ilagiinnik Ikayuutit	85	-	1,008	-
Kiinauyaliqiyiit	74	4,643	37,619	-
Aanniaqtuliyiit	3	-	253	-
Iqqaqtuuyiit	-	-	-	-
Ikayuutit akiqanngittut	-	-	10,738	10,738
Nunallaani Kuapuriisat				
Nunavut Ukiuqtaqtumi Ilihariaqpaallirvik	-	-	-	-
Nunavut Nanminilit Atuqtuarviat Kuapuriisan	-	-	-	-
Nunavut Pivalliyuliriyit Kuapuriisan (ilagiyangit Pitaariyauvaktut)	-	-	-	-
Nunavut Igluliriryuat Kuapuriisan (ilagiyangit LHO pitaariyauvaktut)	-	8	-	-
Qulliq Ikummaqtuliyiit Kuapuriisan	-	-	-	104
Utiyuktut Manngit				
Imialungnik Nuktiriyuktuq Manngit	-	-	-	-
Uqhualuvalungniit Nuktiriyuktuq Maniqutait Manngit	-	-	-	31
Aahiit Kitunuliqaak Ikayuqtiit Timiqutait				
Aviktuqhimayumi Ilinniaqtuliyiit Katimayit	-	-	-	-
Inuuhirmut Piyunnautinik Amiriyangit	-	-	-	-
Havaktuliyiit Katimayit	-	-	-	-
Maligaliriyiit Ikayuqtiit Katimayit	-	-	-	-
Nunavut Imialungnik Laisiktaaqittiyiit Katimayit	-	-	-	-
Quillit Nunavunmi Arnait Katudjiqatigiiit	-	-	-	-
Tamaat Atuqtauyut Ikayuqatigiinguyut	\$ 1,480	\$ 4,694	\$ 53,763	\$ 10,947